



6 | **Kalendár zberu odpadov na rok 2020**
Harmonogram vývozu od 1.1.2020



10 | **Burza informácií**
Pomôže žiakom a študentom vybrať si správnu školu alebo prácu



14 | **Vianočné trhy**
Bohatý kultúrny program mal aj charitatívny rozmer

PRÍHOVOR



Milí Sabinovčania,

pred niekoľkými dňami sme privítali nový rok 2020. Ten predošlý je už minulosťou so všetkým, čo dal aj vzal. Nový rok vždy symbolizuje veľkú zmenu, nový začiatok, ale aj pokračovanie úspešných plánov. Prajem vám, aby to boli len prospešné zmeny, také, ktoré vás všetkých posunú vpred.

Dovoľte mi však ešte na chvíľu vrátiť sa k tomu roku predchádzajúcemu. Rok 2019 bol pre mňa asi najhektickejší. Na druhej strane bol veľmi produktívny a dal mi zopár výborných lekcí. V pozícii nového primátora mesta som sa hneď po vymenovaní do funkcie pustil do práce s veľkým elánom a odhodlaním.

Spolu so zamestnancami MsÚ sa nám podarilo dotiahnuť rozostavané, ale realizovať aj niekoľko nových investičných akcií v meste.

Za všetky spomeniem cyklodopravu EUROVELO 11, cyklochodník medzi Sabinovom a Drienicou, rekonštrukciu MŠ na Ul. 9. mája, rozšírenie kapacít MŠ na Ul. Jarkovej v Orkucanoch, v rámci preven-

Nové parkovacie miesta

Juraj Vrabel ml., foto: archív MsÚ

Vo vnútrobloku na Ulici 17. novembra za budovou VÚB banky pribudli nové parkovacie miesta. V týchto dňoch mesto ukončilo stavbu týkajúcu sa rozšírenia spevnených odstavňových plôch pre motorové vozidlá. Zároveň sa rozšírila asfaltová komunikácia v dĺžke cca 29 m a vytvorila sa odstavňová plocha asi pre 21 áut. Konkrétne ide o úsek za bytovým domom na Ulici Jakubovanská č. 5 a 6. Nové spevnené odstavňové plochy boli vytvorené aj za bytovým domom na Námestí slobody č. 89 - 93. Aj v tomto úseku vznikli parkovacie miesta. Pred týmito bytovými domami nie je možné parkovať z dôvodu, že sa tam nenachádza verejné parkovisko. Obyvatelia teda museli



parkovať vo vnútrobloku, prípadne si hľadali parkovacie miesta na susedných uliciach. Veríme, že sa touto stavbou vylepšili možnosti parkovania v danej lokalite. «

cie kriminality pribudlo 9 nových kamier, realizujeme projekt predprimárneho vzdelávania v našich materských školách, národný projekt opatrovateľskej služby, veľmi úspešným sa stal projekt miestnych občianskych poriadkových služieb, zrealizovali sme rekonštrukciu verejného osvetlenia a vďaka úspešnému medzinárodnému projektu „Muszyna – Sabinov: Posilňujeme spoločné kultúrne dedičstvo poľsko-slovenského pohraničia“ v tomto roku začíname proces opravy mestských hradieb a bášť. Osobne sa veľmi teším z ukončenia miestnej komunikácie na Ulici Šancovej a odozdania tretieho bytového domu na Ulici Mlynskej.

Na mestskom úrade som zrealizoval personálny a procesný audit, ktorého vý-

sledky uvádzam do života postupne. Svoje benefity určite už prináša a ešte prinesie. Vďaka funkcii primátora mesta som sa stal aktívnym členom Rady ZMOS, predsedom Miestnej akčnej skupiny Sabinovsko a členom výboru pre rozvoj okresu Sabinov. Práve účasť a členstvo v nich mi umožnili získať pre mesto nemalé finančné prostriedky a taktiež sú pre moju prácu obrovskou pridanou hodnotou, ktorú pretavujem do reality každodenných potrieb nášho mesta.

V tejto súvislosti mi dovoľte vysloviť veľké poďakovanie poslancom MsZ. Aj keď sme spolu orgánmi obce so svojimi kompetenciami, bez ich podpory, pomoci a porozumenia by to skrátka nešlo.

Pokračovanie na strane 4 »

Vyberáme z uznesení MsZ zo dňa 12.12.2019

• **MsZ menuje** Martina Radvanského, trvale bytom Námestie slobody 88, Sabinov, do funkcie náčelníka Mestskej polície v Sabinove s účinnosťou od 1. januára 2020.

• **MsZ schvaľuje IV. zmenu rozpočtu mesta na rok 2019 v členení podľa príjmov a výdavkov:**

- » Objem bežných príjmov vo výške 11 110 954 €
- » Objem bežných výdavkov vo výške 10 945 843 €
- » Objem kapitálových príjmov vo výške 3 007 131 €
- » Objem kapitálových výdavkov vo výške 5 422 231 €
- » Objem príjmových finančných operácií vo výške 2 555 512 €
- » Objem výdavkových finančných operácií vo výške 305 523 €

• **MsZ schvaľuje IV. zmenu rozpočtu mesta na rok 2019 v členení podľa programov**

P. č.	Názov programu	Bežné výdavky v €	Kapitálové výdavky v €
1.	Služby občanom a iné interné služby	189 860	0
2.	Bezpečnosť	337 983	106 774
3.	Verejné priestranstvá	1 067 805	731 494
4.	Školstvo	5 678 659	1 357 296
5.	Sociálna oblasť	1 346 313	0
6.	Občianska vybavenosť	53 474	2 983 219
7.	Kultúra a šport	668 320	237 848
8.	Správa mesta	1 603 429	5 600
	SPOLU	10 950 943	5 417 131

• **MsZ schvaľuje IV. zmenu rozpočtu mesta na rok 2019 na úrovni hlavnej kategórie ekonomickej klasifikácie rozpočtovej klasifikácie**

Hlavná kategória ekonomickej klasifikácie	rozpočet 2019
100 Daňové príjmy	6 116 498
200 Nedaňové príjmy	1 154 440
300 Granty a transfery	6 847 147
400 Príjmové operácie	1 104 270
500 Prijaté úvery, pôžičky a návratné finančné operácie	1 451 242
príjmy spolu	16 673 597
600 Bežné výdavky	10 945 843
700 Kapitálové výdavky	5 422 231
800 Výdavkové operácie	305 523
výdavky spolu	16 673 597

• **MsZ schvaľuje** zaslanie finančných prostriedkov mestu Prešov na transparentný účet č. účtu SK90 7500 0000 0040 0859 1229 vo výške 1 200 € pod variabilným symbolom VS 6122019.

• **MsZ schvaľuje** Všeobecne záväzné nariadenie mesta Sabinov č. 9/2019 o určení výšky dotácie na mzdy a prevádzku pre žiaka ZUŠ, dieťa MŠ a žiaka školského zariadenia na rok 2020 v alternatíve A.

• **MsZ schvaľuje** Všeobecne záväzné nariadenie mesta Sabinov č. 10/2019 o určení miesta a času zápisu detí do 1. ročníka základných škôl v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Sabinov.

• **MsZ schvaľuje** Všeobecne záväzné nariadenie mesta Sabinov č. 11/2019, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 6/2011, ktorým sa ustanovujú podmienky prenechávania nájomných bytov vo vlastníctve mesta do užívania fyzickým osobám v znení VZN mesta č. 7/2012, č. 10/2013, č. 11/2013, č. 5/2016, č. 5/2017 a 7/2018.

• **MsZ schvaľuje** Všeobecne záväzné nariadenie mesta Sabinov č. 12/2019 o miestnych daniach a poplatku za komunálny odpad.

• **MsZ schvaľuje** rozpočet mesta na rok 2020 v členení podľa príjmov a výdavkov:

- » Objem bežných príjmov vo výške 11 748 116 €
- » Objem bežných výdavkov vo výške 11 428 869 €

- » Objem kapitálových príjmov vo výške 1 944 092 €
- » Objem kapitálových výdavkov vo výške 2 683 443 €
- » Objem príjmových finančných operácií vo výške 769 057 €
- » Objem výdavkových finančných operácií vo výške 348 953 €

Rozpočet mesta na rok 2020 v členení podľa programov

P. č.	Názov programu	Bežné výdavky v €	Kapitálové výdavky v €
1.	Služby občanom a iné interné služby	195 659	0
2.	Bezpečnosť	406 219	0
3.	Verejné priestranstvá	872 778	51 200
4.	Školstvo	6 021 657	756 109
5.	Sociálna oblasť	1 536 086	0
6.	Občianska vybavenosť	89 511	1 706 134
7.	Kultúra a šport	681 070	170 000
8.	Správa mesta	1 625 889	0
	SPOLU	11 428 869	2 683 443

Rozpočet mesta na rok 2020 na úrovni hlavnej kategórie ekonomickej klasifikácie rozpočtovej klasifikácie

Hlavná kategória ekonomickej klasifikácie	rozpočet 2020
100 Daňové príjmy	6 362 097
200 Nedaňové príjmy	1 068 834
300 Granty a transfery	6 261 277
400 Príjmové operácie	717 857
500 Prijaté úvery, pôžičky a návratné finančné operácie	51 200
príjmy spolu	14 461 265
600 Bežné výdavky	11 428 869
700 Kapitálové výdavky	2 683 443
800 Výdavkové operácie	348 953
výdavky spolu	14 461 265

• **MsZ berie na vedomie Návrh rozpočtu mesta na rok 2021 v členení podľa príjmov a výdavkov:**

- » Objem bežných príjmov vo výške 12 020 460 €
- » Objem bežných výdavkov vo výške 11 666 507 €
- » Objem kapitálových príjmov vo výške 10 000 €
- » Objem kapitálových výdavkov vo výške 15 000 €
- » Objem príjmových finančných operácií vo výške 0 €
- » Objem výdavkových finančných operácií vo výške 348 953 €

Návrh rozpočtu mesta na rok 2021 v členení podľa programov

P. č.	Názov programu	Bežné výdavky v €	Kapitálové výdavky v €
1.	Služby občanom a iné interné služby	200 889	0
2.	Bezpečnosť	418 529	0
3.	Verejné priestranstvá	943 978	0
4.	Školstvo	6 343 985	0
5.	Sociálna oblasť	1 633 426	0
6.	Občianska vybavenosť	0	15 000
7.	Kultúra a šport	606 850	0
8.	Správa mesta	1 518 850	0
	SPOLU	11 666 507	15 000

• **Návrh rozpočtu mesta na rok 2022 v členení podľa príjmov a výdavkov:**

- » Objem bežných príjmov vo výške 12 020 460 €
- » Objem bežných výdavkov vo výške 11 666 507 €
- » Objem kapitálových príjmov vo výške 10 000 €
- » Objem kapitálových výdavkov vo výške 15 000 €
- » Objem príjmových finančných operácií vo výške 0 €
- » Objem výdavkových finančných operácií vo výške 348 953 €

Návrh rozpočtu mesta na rok 2022 v členení podľa programov

P. č.	Názov programu	Bežné výdavky v €	Kapitálové výdavky v €
1.	Služby občanom a iné interné služby	200 889	0
2.	Bezpečnosť	418 529	0
3.	Verejné priestranstvá	943 978	0
4.	Školstvo	6 343 985	0
5.	Sociálna oblasť	1 633 426	0
6.	Občianska vybavenosť	0	15 000
7.	Kultúra a šport	606 850	0
8.	Správa mesta	1 518 850	0
	SPOLU	11 666 507	15 000

• MsZ schvaľuje**» 1/ vysporiadanie nehnuteľnosti v k. ú. Sabinov, LV č. 4252:**

- pozemok CKN p. č. 5228/90 zastavaná plocha o výmere 12 m²,
- pozemok CKN p. č. 5228/96 zastavaná plocha o výmere 1013 m² formou bezodplatného prevodu podľa osobitného predpisu od SR - Slovenský pozemkový fond, Búd-kova 36, Bratislava, vytvorené geometrickým plánom č. 105/2019, úradne overený Okresným úradom Sabinov odbor katastrálny pod č. G1-420/2019 zo dňa 19.7.2019. Účelom prevodu v prospech mesta je majetkoprávne vysporiadanie pozemkov pod verejnoprospešnou stavbou pod názvom Cyklochodník Sabinov – Drienica.

• MsZ schvaľuje**1/ vysporiadanie nehnuteľnosti v k. ú. Sabinov:**

- » podľa geometrického plánu č. 105/2019 úradne overeného Okresným úradom Sabinov odbor katastrálny pod G1 – 420/2019 zo dňa 19.07.2019 na majetkoprávne vysporiadanie cyklochodníka Sabinov - Drienica:

- LV č. 4701 - CKN p. č. 5228/95 zastavané plochy o výmere 10 m² od Karásek Július, Sabinov, Karásek Ladislav Košice, Karásek Ján, Sabinov - každý v podiele 1/27. Od Magda Vladimír, Nižný Mirošov - v podiele 8/24, od Porvazníková Gabriela, Košice - v podiele 4/36, od Zuzany Samkovej, Sabinov - v podiele 4/9,
- LV č. 5329 – CKN p. č. 5228/92 zastavané plochy o výmere 7 m² od Šimková Helena, Drienica 149 – v podiele 1/1.

2/ zriadenie záložného práva k nehnuteľnostiam v k. ú. Sabinov - LV č. 2214:

- » Stavba bytového domu so súp. číslom 2420, na p. č. 1803/106, (Mlynská 4),
- » Pozemok CKN p. č. 1803/ 106 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 423 m²,
- » Pozemok CKN p. č. 1803/96 ostatná plocha o výmere 230 m².

Záložné právo k nehnuteľnostiam bude zriadené v prospech:

- Štátneho fondu rozvoja bývania Bratislava na zabezpečenie povinnosti mesta vrátiť úver poskytnutý ŠFRB v zmysle úverovej zmluvy na výstavbu 16. b. j. na Mlynskej ulici v Sabinove,
- Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky na zabezpečenie povinnosti mesta dodržať zmluvu medzi mestom a MDV RR SR Bratislava v zmysle dohodnutých podmienok v zmluve o poskytnutí dotácie na výstavbu bytového domu na Mlynskej č. 4 v Sabinove.

3/ spôsob prevodu nehnuteľnosti v k. ú. Sabinov - LV č. 2214:

- » v súlade s § 9 ods. 2 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, schvaľuje spôsob prevodu vlastníctva nehnuteľného majetku:

- Pozemok CKN p. č. 1050/10 zastavaná plocha o nádvorie o výmere 33 m². Predaj nehnuteľnosti realizovať v súlade s § 9a ods. 1 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení, t. j. priamym predajom za kúpnu cenu určenú minimálne podľa znaleckého posudku nie starším ako šesť mesiacov.

4/ spôsob prevodu a prevod nehnuteľnosti v k. ú. Sabinov - LV č. 2214:

- » v súlade s § 9 ods. 2 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, schvaľuje spôsob prevodu vlastníctva nehnuteľného majetku:

- pozemok CKN p. č. 2311/3 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 384 m²,
- pozemok CKN p. č. 2311/4 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 10 m²

v prospech Slovenskej republiky v správe Ministerstva vnútra Slovenskej republiky, Pribinova 3, Bratislava. Kúpna cena prevádzaných nehnuteľnosti je určená znaleckým posudkom č. 168/2019 zo dňa 14.11.2019 a určená vo výške 4 450 €.

Náklady spojené s prevodom hradí nadobúdateľ.

Prevod je riešený v súlade s § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení – pozemky zastavané stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa vrátane príľahlej plochy, ktorá tvorí neoddeliteľný celok so stavbou.

5/ zriadenie vecného bremena nehnuteľného majetku mesta, k. ú. Sabinov**LV č. 2214, LV č. 4161:**

- pozemok CKN p. č. 1803/95 zastavané plochy a nádvorie o výmere 2536 m²,
 - pozemok CKN p. č. 1803/94 ostatné plochy o výmere 1266 m²,
 - pozemok CKN p. č. 1803/22 ostatné plochy o výmere 3380 m²,
 - pozemok CKN p. č. 1803/61 ovocný sad o výmere 262 m²,
- v rozsahu podľa situačného plánu k stavbe prospech Ing. Jakuba Bednára, 17. novembra 75, Sabinov.

Predmetom vecného bremena:

- strpieť umiestnenie verejného vodovodu, splaškovej kanalizácie a jeho príslušenstva na sľúziacich pozemkoch ,
- strpieť vstup a vjazd v prospech žiadateľa za účelom prevádzky, údržby a opravách vodovodného a kanalizačného vedenia.

• MsZ schvaľuje predloženie a realizáciu projektu CIZS s názvom: „Výstavba centra integrovanej zdravotnej starostlivosti v meste Sabinov“;**1. poskytovanie nasledovných služieb v CIZS:**

- » forma: ambulatná, druh poskytovaných služieb: všeobecná pre dospelých I.;
- » forma: ambulatná, druh poskytovaných služieb: všeobecná pre dospelých II.;
- » forma: ambulatná, druh poskytovaných služieb: všeobecná pre deti a dorast;
- » forma: ambulatná, druh poskytovaných služieb: špecializovaná gynekologická;
- » forma: ambulatná, druh poskytovaných služieb: špecializovaná zubno-lekárska;
- » forma: ambulatná, druh poskytovaných služieb: špecializovaná iná, ktorá v oprávnenej spádovej oblasti nie je obsadená;

2. spolufinancovanie projektu vo výške rozdielu medzi celkovými oprávnenými výdavkami projektu a poskytnutým NFP a financovanie rozdielu medzi celkovými výdavkami projektu a celkovými oprávnenými výdavkami;**3. zabezpečenie partnerstva CIZS bude realizované formou neziskovej organizácie poskytujúcej všeobecne prospešné služby minimálne v rozsahu zabezpečenie integrácie služieb zdravotnej starostlivosti za účelom ochrany zdravia obyvateľstva.****• MsZ odvoláva týchto členov komisie Zbor pre občianske záležitosti „Človek-človeku“:**

- Denisa Albertová, Mária Andračíková, Beáta Pribulová

• MsZ berie na vedomie informáciu o výsledku kontroly NKÚ SR: Kontrola systému ochrany a bezpečnosti údajov vo verejnom sektore v meste Sabinov.**► Celé znenia uznesení MsZ, hlasovania, zápisnicu a zvukový záznam z priebehu MsZ nájdete na:**

<http://www.sabinov.sk/mesto-sabinov/samosprava/uznesenia.html>

<http://www.sabinov.sk/mesto-sabinov/samosprava/hlasovanie.html>

<http://www.sabinov.sk/mesto-sabinov/samosprava/zvukove-zaznamy-msz.html>

<http://www.sabinov.sk/mesto-sabinov/samosprava/zapisnice.html>

Pokračovanie z prvej strany »

Vo verejnej správe a na komunálnej úrovni vždy nastane problém, ktorý sa dá a môže vyriešiť len s prihliadnutím na to, čo je pre mesto a ľudí v ňom skutočne potrebné a dôležité. Ako primátor mesta môžem spokojne povedať, že aj napriek nejakým šumom, ešte vždy pri rozhodovaní hrá prím zdravý rozum a úsudok našich poslancov i členov komisií mestského zastupiteľstva.

Touto cestou sa chcem veľmi pekne poďakovať aj Vám, milí Sabinovčania, ktorí ste sa svedomito a kreatívne podieľali na rozvoji nášho mesta.

Ale vrátim sa k roku 2020. S radosťou môžem povedať, že sme sa na neho veľmi zodpovedne pripravili. Naše mesto znovu zažije investičný boom, a to nielen stavebný, ale aj v oblasti športu a kultúry. V priebehu roka nás čaká revitalizácia evanjelickej záhrady (chodník, mobiliár, pódium, letné kino, výsadba zelene) a postupná príprava aj na rekonštrukciu nemeckého evanjelického kostola. Otázkou času je zriadenie pobočky Krajského múzea Prešov v našom meste. Novou atrakciou na Šanci bude iste aj vyhliadková veža. Pevne verím, že koncom leta bude našim občanom odovzdaný zrevitalizovaný vnútro-sídľiskový priestor na Ulici Komenského. V športovom areáli sa uskutoční rekonštrukcia futbalových šatní a tribúny podľa projektu aspoň v prvej etape, pretože to bude investične náročná akcia. Pokračovať chceme v riešení dostupnosti nájomného bývania, koncepčne vyriešiť problémy bývania Rómov, neustále vzdelávať zamestnancov MsÚ s využitím už rozbehnutých aj nových projektov. Vo väčšom rozsahu sa chceme venovať dobrovoľníctvu aj charite. Rád by som začal aj s generelom dopravy, ... naozaj je toho veľa, čo chceme v novom roku stihnúť. Sledujte stránku mesta, fanpage Mestského kultúrneho strediska, alebo aj tú moju a určite vám nič dôležité neujde.

Cítim, že aj rok 2020 bude dynamický. Čaká nás opäť veľa práce, ale nemám z toho obavy, pretože vaša prejavovaná dôvera a každodenné odzvy, to všetko ma posúva vpred. Robiť maximum pre vás a naše mesto. Prajem Vám zdravý, šťastný, úspešný a požehnaný rok 2020. Nech je naplnený láskou a chuťou do života. Keby niečo, viete, kde mám kanceláriu. ;) «

Vianočné sviatky v novom byte

Juraj Vrábek ml., foto: archív MsÚ

Naše mesto v decembri odovzdalo v poradí už tretí bytový dom na Mlynskej ulici v Sabinove. Jedná sa o opakovaný projekt nájomného bytového



domu. Ide o 16 bytových jednotiek, pričom 13 je dvojizbových, 1 je trojizbových a 2 sú jednoizbové. Tento bytový dom spĺňa všetky aktuálne požiadavky na znižovanie energetickej náročnosti budov. Jednotlivé byty sú kompletne vybavené, vrátane optickej dátovej prípojky.

Samotná výstavba trvala 13 mesiacov. Zhotoviteľom stavby bola spoločnosť IBEG, a.s. Prešov. Celkové náklady, ktoré okrem stavby bytového domu zahŕňali aj budovanie parkovísk, chodníkov a prípojok k inžinierskym sieťam, dosiahli výšku cca 810 000 EUR, pričom mestu Sabinov bol poskytnutý úver zo ŠFRB vo výške

410 680 EUR. Dotácia Ministerstva dopravy činila 336 010 Eur a dotácia na výstavbu technickej vybavenosti 14 040 EUR. Veríme, že nastávajúce vianočné sviatky prežijú noví nájomníci nielen v príjemnej atmosfére, ale že sa budú tešiť aj z pekného bývania. «

Kancelársky kontajner

Juraj Vrábek ml., foto: archív MsÚ

V týchto dňoch bol pre pracovníkov Miestnej občianskej poriadkovej služby v meste Sabinov odovzdaný do užívania kancelársky kontajner. Prítomnosť hliadky v tejto lokalite zvyšuje bezpečnosť a pôsobí preventívne na ostatných obyvateľov na Jakubovanskej ulici. Zároveň pomôže samotným členom hliadky k lepšiemu plneniu úloh na danom úseku, kde v koordinácii s mestskou políciou dohliadajú na znižovanie kriminality. Táto zákazka bola financovaná z Operačného programu



Ľudské zdroje, z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky a z vlastných prostriedkov mesta Sabinov.

Z operačného programu Ľudské zdroje bolo financovaných 85 % projektu, zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky bolo vyčlenených 10 % a mesto Sabinov uhradilo prostriedky vo výške 5 %. «

Prednáška o šikanovaní v základnej škole

J. Vrábek ml., foto: archív MsÚ

Muži zákona nie sú zvyčajne v spoločnosti vnímaní kladne. Vymáhanie práva, či dodržiavanie zákonov je niekedy spojené aj s negatívnym obrazom u ľudí. Mestskí policajti však nie sú len tými, ktorí udeľujú pokuty, či karhavým a ráznym vystupovaním dohliadajú na poriadok. Medzi ich aktivity patrí aj prevencia pred páchaním trestnej činnosti, prednášky na školách, práca s mládežou, či výchovný aspekt tohto povolania. V tomto duchu zorganizovala Základná škola na Ul. 17. novembra v spolupráci s Mestskou políciou v Sabinove seminár na dnes, žiaľ, aktuálnu tému. Šikanovanie, ako také, spoločnosť neobchádzalo prakticky nikdy a v dnešnej dobe sa mu tiež treba osobitne venovať. No kyberšikanovanie ako nechcený pro-



dukt informatizácie s rozmachom sociálnych sietí nám preniklo do každodenného života. Keďže deti na prvom stupni sú jednou z najzraniteľnejších skupín, mestskí policajti sa rozhodli 4. decembra 2019 navštíviť spomínanú školu a v popoludňajších hodinách porozprávať deťom o tomto nebezpečnom jave. Samotná prednáška sa stretla s nadšením u školákov, ktorí policajtov zasypali zaujímavými otázkami. Mestská polícia v týchto aktivitách bude pokračovať a na jarné mesiace pre deti pripravila vzdelávací seminár so zameraním na dodržiavanie pravidiel cestnej premávky. «

OZNAM – PONUKA – NEBYTOVÉ PRIESTORY

Mesto Sabinov v zmysle zákona č. 258/2009 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa § 281 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

VYHLASUJE

PREDĽŽENIA LEHÔT NA PREDKLADANIE SÚŤAŽNÝCH NÁVRHOV DO OBCHODNÝCH VEREJNÝCH SÚŤAŽÍ

- predĺženie lehoty na predkladanie súťažných návrhov do obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh na uzatvorenie zmluvy na predaj motorového vozidla značky **OPEL COMBO-C SB 360 AN do 15.1.2020 do 13.00 h**,
- predĺženie lehoty na predkladanie súťažných návrhov do obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh na uzatvorenie zmluvy o nájme nebytových priestorov nachádzajúcich sa na **prízemí objektu na Ul. 9. mája 21 v Sabinove**, k. ú. Sabinov, na pozemku parc. č. 631/6 do **15.1.2020 do 13.00 h** – nebytové priestory o výmere **61 m²**.

Bližšie informácie ohľadom predĺženia lehôt na predkladanie súťažných návrhov do obchodných verejných súťaží nájdete na stránke mesta www.sabinov.sk, príp. kontaktujte sa na tel. čís. 051 48 80 423, 0905 789 515.

MESTO Sabinov

Mestský úrad Sabinov, Námestie slobody č. 57, 083 01 Sabinov

Zverejnenie zámeru priameho prenájmu nehnuteľného majetku mesta

v zmysle § 9a a násl. zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

Nehnutelnosť nachádzajúca sa v k. ú. Sabinov – LV č. 2214, pozemok CKN p. č. 1009/37 - časť o výmere 12,50 m², ktorý sa nachádza na Ul. Ružová v Sabinove.

Minimálne za cenu určenú Cenníkom schváleným uznesením MsZ č. 273 zo dňa 14.12.2017 vo výške 2,00 €/m²/rok. Záujemcovia môžu písomne predložiť cenovú ponuku v zalepenej obálke s označením „Neotvárať – priamy prenájom Ružová“ najneskôr v lehote do 13. januára 2020 do 12. 00 h do podateľne Centra prvého kontaktu Mestského úradu v Sabinove na Námestí slobody č. 57 v Sabinove.

MESTO Sabinov

Mestský úrad Sabinov, Námestie slobody č. 57, 083 01 Sabinov

Zverejnenie zámeru priameho prenájmu nehnuteľného majetku mesta

v zmysle § 9a a násl. zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

Nehnutelnosť nachádzajúca sa v k. ú. Sabinov – LV č. 2214
Predmet nájmu: nebytový priestor o výmere 48 m² v školskom klube detí, stavba so s. č. 1655, na p. č. 623/5, ktorý sa nachádza na Ul. Komenského 41 v Sabinove.

Minimálna cena: určená Cenníkom schváleným uznesením MsZ č. 273 zo dňa 14.12.2017 vo výške 4,00 €/m²/rok.

Záujemcovia môžu písomne predložiť cenovú ponuku v zalepenej obálke s označením

„**Neotvárať – priamy prenájom Komenského**“, najneskôr v lehote do 15. januára 2020 do 11.00 h osobne do podateľne Centra prvého kontaktu Mestského úradu v Sabinove na Námestí slobody č. 57 v Sabinove alebo poštou na adresu Mestského úradu v Sabinove.

Oznámenie pre občanov mesta Sabinov ohľadom zmien na dani z nehnuteľnosti a poplatku za komunálny odpad

Daňové priznanie na daň z nehnuteľnosti (zníženie dane z dôvodu dovŕšenia veku **62 rokov** vlastníka nehnuteľnosti alebo vydanie preukazu občana s ťažkým zdravotným postihnutím) a žiadosti ohľadom zníženia poplatku za komunálny odpad (preukaz občana s ťažkým zdravotným postihnutím) je možné podať na **Mestskom úrade v Sabinove - centrum pre občanov, referát daní a poplatkov č. 3.**

Správca dane v zmysle zákona č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov a VZN mesta Sabinov č. 12/2019 v znení zmien a doplnkov platné pre rok 2019

DAŇ Z NEHNUTEĽNOSTI poskytuje **zníženie dane** a to:

- **50 %** z daňovej povinnosti na pozemky, ktorých vlastními sú fyzické osoby v hmotnej núdzi alebo fyzické osoby staršie ako **62 rokov**, ak tieto pozemky slúžia výhradne na ich osobnú potrebu,

- **50 %** z daňovej povinnosti zo stavby na bývanie a byty podľa druhej časti tohto zákona vo vlastníctve fyzických osôb v hmotnej núdzi, fyzických osôb starších ako **62 rokov**, držiteľov preukazu fyzickej osoby s ťažkým zdravotným postihnutím alebo držiteľov preukazu fyzickej osoby s ťažkým zdravotným postihnutím so sprievodcom, ako aj prevažne alebo úplne bezvládných fyzických osôb, ktoré slúžia na ich trvalé bývanie,

- **50 %** z daňovej povinnosti za garáže a nebytové priestory v bytových domoch slúžiacie ako garáž vo vlastníctve fyzických osôb starších ako **62 rokov**, držiteľov preukazu fyzickej osoby s ťažkým zdravotným postihnutím alebo držiteľov preukazu fyzickej osoby s ťažkým zdravotným postihnutím so sprievodcom, ktoré slúžia pre motorové vozidlo používané na ich dopravu.

Uvedené zníženie sa poskytuje podaním čiastkového priznania na to zdaňovacie obdobie, na ktoré mu prvýkrát vzniká nárok, inak nárok na príslušné zdaňovacie obdobie zaniká, t. j. fyzická osoba vlastník, ktorá dovŕšila v roku 2019 vek 62 rokov alebo bol jej vydaný preukaz ŤZP – fotokópia preukazu ŤZP, je povinná podať daňové priznanie a uplatniť si zníženia v mesiaci január 2020.

POPLATOK ZA KOMUNÁLNE ODPADY poskytuje **zníženie poplatku** a to vo výške **30 %** z poplatku poplatníkovi, ktorým je:

- fyzická osoba staršia ako 62 rokov (**t.j. fyzickej osobe, ktorá dovŕši v roku 2020 vek 62 rokov bude poskytnutá úľava bez podania žiadosti o poskytnutie úľavy**),

- držiteľ preukazu fyzickej osoby s ťažkým zdravotným postihnutím,

- držiteľ preukazu fyzickej osoby s ťažkým zdravotným postihnutím so sprievodcom (**t.j. fyzickej osobe, ktorej bol vydaný preukaz ŤZP, je povinná podať oznámenie o splnení nároku na zníženie poplatku – fotokópia preukazu ŤZP**).

Úľava pre študenta, ktorý navštevuje školu so sídlom na území SR vzdialenej viac ako 60 km - poplatník poskytne obci údaje v rozsahu meno, priezvisko a rodné číslo študenta, ktorý navštevuje školu so sídlom na území SR vzdialenej viac ako 60 km, na splnenie podmienky na zníženie poplatku, ktoré sú potrebné na overenie statusu študent prostredníctvom informačného systému, ku ktorému má mesto zriadený prístup (**t.j. poplatník je povinný si podať iba žiadosť**).

D. Surmíková, odd. rozpočtu a financií

KALENDÁR ZBERU ODPADOV NA ROK 2020

Marius Pedersen



Január 2020						
Po	Ut	St	Št	Pi	So	Ne
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Február 2020						
Po	Ut	St	Št	Pi	So	Ne
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	

Marec 2020						
Po	Ut	St	Št	Pi	So	Ne
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Apríl 2020						
Po	Ut	St	Št	Pi	So	Ne
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

Máj 2020						
Po	Ut	St	Št	Pi	So	Ne
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Jún 2020						
Po	Ut	St	Št	Pi	So	Ne
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

Júl 2020						
Po	Ut	St	Št	Pi	So	Ne
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

August 2020						
Po	Ut	St	Št	Pi	So	Ne
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						






September 2020						
Po	Ut	St	Št	Pi	So	Ne
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

Október 2020						
Po	Ut	St	Št	Pi	So	Ne
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

November 2020						
Po	Ut	St	Št	Pi	So	Ne
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

December 2020						
Po	Ut	St	Št	Pi	So	Ne
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

V deň zberu odpadu vyložiť nádobu alebo vreca do 06:00 h.

	Vývoz plastov a VKM z 100 l nádob od bytoviek		Vývoz papiera - vreca a 1100 l nádoby
	Vývoz kovov - 1100 l nádoby		Vývoz plastov, kovov a VKM z vriec od rod. domov a plastov a VKM z 1100 l nádob od bytoviek
	Vývoz skla - vreca a 1100 l nádoby		

INFORMÁCIA PRE OBČANA K JEDNOTLIVÝM ZLOŽKÁM KOMUNÁLNEHO ODPADU

PAPIER

Patria sem: noviny a časopisy, reklamné letáky, papierová lepenka, zošity, papierové vrecká, kartóny, obálky, plagáty, papier – krepový, baliaci, kancelársky, katalógy.

Nepatria sem: viacvrstvové obaly /tzv. tetrapak/, znečistený papier – povoskovaný, mokrý, mastný, na pečenie, plienky, alobal, lepiaca páska, kovové alebo plastové súčasti papierových výrobkov, tapety.

PLASTY

Patria sem: plastové fľaše z nápojov, drogerie a kozmetiky /PET, HDPE, PP/, fólie číre a farebné /PE-LDPE, HDPE/, čisté - opláchnuté plastové obaly z potravín "tégliky", polystyrén /PS, EPS/, igelitové tašky a vrecká.

Nepatria sem: znečistené fľaše a obaly - škodlivinami, chemikáliami, olejmi a ropnými látkami, guma, molitan.

KOVY - vývoz určený pre odpady občanov z bytových domov - 1100 l nádoby

Patria sem: plechovky z nápojov, konzervy, kovové vrchnáky z fliaš a pohárov, klince, sponky, kľúče.

Nepatria sem: znečistené kovové obaly a plechovky.

VIACVRSTVOVÉ KOMBINOVANÉ MATERIÁLY NA BÁZE

LEPENKY: Určené pre tetrapaky

Patria sem: škatule /krabice/ od mlieka, džúsov, nápojov.

Nepatria sem: znečistené obaly s obsahom nebezpečných látok, chemikálií, papier a lepenka.

SKLO

Patria sem: škatule /krabice/ od mlieka, džúsov, nápojov.

Nepatria sem: znečistené obaly s obsahom nebezpečných látok, chemikálií, papier a lepenka.

BIOLOGICKY ROZLOŽITEĽNÝ KOMUNÁLNY ODPAD

Patria sem: zelený odpad zo záhrad a parkov, zvyšky ovocia a zeleniny, tráva, lístie, konáre, orezy zo stromov a kríkov, vetvičky, burina, slama, seno, piliny, hobliny, kvety.

Nepatria sem: kuchynský a reštauračný odpad, zvyšky jedál a potravín, exkrementy zvierat, uhynuté zvieratá.

ZMESOVÝ KOMUNÁLNY ODPAD

Patria sem: neseparovateľný a znečistený komunálny odpad.

Nepatria sem: vytriedené zložky komunálneho odpadu – plasty, papier, sklo, kov, zelený odpad, nebezpečný odpad.

NEBEZPEČNÝ ODPAD A ODPAD Z ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Patria sem: akumulátory, žiarivky, farby, oleje, televízory, elektrospotrebiče, rádiá, vysávače, počítače, žehličky, chladničky, sporáky, mrazničky.

PNEUMATIKY

Odpadové pneumatiky je potrebné odovzdať akémukoľvek distribútorovi pneumatík – predajcovi pneumatík alebo pneuservisu.

OZNAM

Mesto Sabinov oznamuje obyvateľom, že od 1.1.2020 dochádza k zmene prevádzkových hodín zberného dvora v areáli VPS na Ul. Hollého 35 v Sabinove. Zmena prevádzky sa týka utorkových hodín.

PREVÁDZKA ZBERNÉHO DVORA

Pondelok:	8.00 - 14.00 h
Utorok:	8.00 - 14.00 h (zimné obdobie od 1.11. do 31.3.) 11.00 - 17.00 h (letné obdobie od 1.4 do 31.10.)
Streda:	8.00 - 14.00 h
Štvrtok:	zatvorené
Piatok:	8.00 - 14.00 h
Sobota:	8.00 - 11.00 h

Harmonogram vývozu komunálneho odpadu z 110 l kuka nádob a 1 100 l kontajnerov v meste Sabinov platný od 1.1.2020

Pondelok	Utorok	Streda	Streda	Piatok
Sabinov	Sabinov	Orkucany	Sabinov	Sabinov
Ulice	Ulice	Ulice	Ulice	Ulice
Ovocinárska Sadová Hollého Nám. slobody J. Borodáča 17. novembra Puškinova Prešovská Jakubovanská Čergovská Karpatská Tehelná	Jilemnického Ružová Mat. slovenskej Mieru Štúrova 9. mája Hviezdoslavova Komenského Murgašova Švermova Kpt. Nálepku	Mudroňova Bernoláková Jarková Višňová J. Záborského Kvetná A. Prídavku Sabinov Levočská Hliník Pod Švabľovkou Priemyselná štvrť Šancová Mlynská	Gen. Svobodu Sládkovičova SNP J. Cirbusovej Nezabudova Moyzesova Záhradná Fábryho Novomeského Fraňa Kráľa J. Jesenského Poliklinika Gojdičova Seniorvital	17. novembra Prešovská Jakubovanská Puškinova Mat. slovenskej

Platné sadzby na miestnych daniach a poplatku pre rok 2020

Správca dane mesto Sabinov v zmysle zákona č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon) môže upravovať ročné sadzby vo všeobecnom záväznom nariadení. Na zasadnutí mestského zastupiteľstva dňa 12.12.2019 boli schválené nové sadzby platné pre rok 2020.

DAŇ Z NEHNUTEĽNOSTI

1. POZEMKY - ročná sadzba dane z pozemkov

a)	orná pôda, chmeľnice, vinice, ovocné sady, trvalé trávnaté porasty	0,46 %
b)	záhrady	0,75 %
c)	zastavané plochy a nádvorcia, ostatné plochy	0,75 %
d)	lesné pozemky na ktorých sú hospodárske lesy, rybníky s chovom rýb a ostatné hospodársky využívané plochy	0,35 %
e)	stavebné pozemky, pozemky na ktorých sa nachádza transformačná stanica alebo predajný stánok na ktoré bolo vydané povolenie dobývania ložísk nevyhradeného nerastu alebo na ktorých sa nachádza zariadenie na výrobu elektriny zo slnečnej energie, transformačná stanica alebo predajný stánok:	0,45 %
	- pre kultúru orná pôda, chmeľnice, vinice, ovocné sady, trvalé trávnaté porasty	1,38 %
	- pre kultúru záhrady, zastavané plochy a nádvorcia, ostatné plochy	1,61 %

2. STAVBY - ročná sadzba dane zo stavieb za každý aj začatý m² zastavanej plochy

a)	stavby na bývanie a drobné stavby, ktoré majú doplnkovú funkciu pre hlavnú stavbu	0,253 €
b)	stavby na pôdohospodársku produkciu, skleníky, stavby pre vodné hospodárstvo, stavby využívané na skladovanie vlastnej pôdohospodárskej produkcie vrátane stavieb na vlastnú administratívu	0,253 €
c)	chaty a stavby na individuálnu rekreáciu	0,425 €
d)	samostatne stojace garáže	0,690 €
e)	stavby hromadných garáží	0,690 €
f)	stavby hromadných garáží umiestnených pod zemou	0,690 €
g)	priemyselné stavby, stavby slúžiace energetike, stavby slúžiace stavebníctvu, stavby využívané na skladovanie vlastnej produkcie vrátane stavieb na vlastnú administratívu	1,840 €

h)	stavby na ostatné podnikanie a na zárobkovú činnosť, skladovanie a administratívu súvisiacu s ostatným podnikaním a zárobkovou činnosťou	2,530 €
i)	ostatné stavby neuvedené v písm. a) až f)	0,805 €

Pri viacpodlažných stavbách sa v súlade s ustanovením § 12 ods. 3 zákona o miestnych daniach a miestnom poplatku určuje príplatok za podlažie vo výške 0,10 € za každé ďalšie podlažie okrem prvého nadzemného podlažia.

3. DAŇ Z BYTOV A NEBYTOVÝCH PRIESTOROV - ročná sadzba dane z bytov a nebytových priestorov

a)	za každý aj začatý m ² podlahovej plochy bytu	0,253 €
b)	za každý aj začatý m ² nebytového priestoru využívaného na garážovanie motorového vozidla	0,380 €
c)	za každý aj začatý m ² nebytového priestoru využívaného na podnikanie	1,183 €
d)	za každý aj začatý m ² nebytového priestoru – určeného na ostatnú nezábobkovú činnosť neuvedenú v písmenách b) a c)	0,380 €

Daň za psa

Sadzba dane za jedného psa a kalendárny rok je:

a)	ktorého drží fyzická osoba v bytovom dome a právnická osoba	40 €
b)	ktorého drží fyzická osoba v rodinnom dome, záhradkárskych chatkách a pozemkoch	27 €

DAŇ ZA UŽÍVANIE VEREJNÉHO PRIESTRANSTVA

Oslobodenie od dane sa dopĺňa o:

- užívanie verejného priestranstva pre právnické osoby a fyzické osoby podnikateľov, ktorí prevádzkujú cukrárne, reštauračné a pohostinské zariadenia využívajúce verejné priestranstvo na sedenie pred prevádzkou.

DAŇ ZA UBYTOVANIE

Sadzba dane na osobu a prenocovanie	1,00 €
-------------------------------------	--------

POPLATOK ZA KOMUNÁLNE ODPADY A DROBNÉ STAVEBNÉ ODPADY

Sadzba poplatku

Pre poplatníkov podľa § 77 ods. 2 písm. a) a pre poplatníkov podľa § 77 ods. 2 písm. b) a písm. c) zákona o miestnych daniach a miestnom poplatku, ktorí nepožiadajú o množstvový zber.

Sadzba poplatku na osobu a kalendárny deň	0,0548 € (t. j. 20,06 €/rok)
---	---------------------------------

D. Surmiková, odd. rozpočtu a financií

Úplne znenie VZN je zverejnené na www.sabinov.sk

Oceňovanie darcov krvi za rok 2019

Krv - pár litrov tejto vzácnej tekutiny prúdi v každom z nás. Rozhodnutie darovať krv môže rozhodnúť aj o osude iného človeka a zachrániť mu život. Darovanie krvi je jednou z dôležitých činností Slovenského Červeného kríža v Sabinove. Našou hlavnou úlohou je oslovovať, vychovávať budúcich darcov krvi, organizovať odbery krvi a oceňovať bezpríspevkových darcov krvi. Všetky tieto aktivity sa organizujú prostredníctvom kampaní, zameraných na darovanie krvi v spolupráci s Mestom Sabinov a Národnou transfúznou stanicou v Prešove.

Iveta Šulíková, Miestny spolok SČK v Sabinove

Ľudská krv je nenahraditeľná. Každá zložka krvi má svoju osobitnú úlohu: červené krvinky prenášajú kyslík z pľúc do celého tela, krvná plazma obsahuje bielkoviny a z nich najvýznamnejšie sú protilátky, neodmysliteľné pre obranyschopnosť organizmu. Biele krvinky chránia človeka pred infekciou a ochoreniami, krvné doštičky zasa pomáhajú pri zastavení krvácania. Z krvi sa získavajú rozličné prípravky,

ktoré sa používajú na liečbu viacerých ochorení. Krv jedného darcu môže poslúžiť na výrobu lieku pre viacero pacientov. Spracovaním krvnej plazmy sa získava celá škála liekov, ktoré sa nedajú nahradiť.

Miestny spolok SČK v Sabinove v spolupráci s Transfúznou stanicou v Prešove každoročne organizuje odbery krvi. V roku 2020 budú odbery prebiehať v KC Na Korze v týchto termínoch:

5. FEBRUÁRA 2020, 18. JÚNA 2020 a 21. OKTÓBRA 2020.



Krv je nenahraditeľným liekom – darcovi jej darovanie neublíži a príjemcovi môže zachrániť život. Život je jedna veľká náhoda a nikto z nás nevie, kedy bude sám potrebovať pomoc. Darcovia krvi – to sú tí, ktorí môžu zmeniť osud toho druhého, pretože krv je jednou z mála vecí, ktoré sa ničím iným nedajú nahradiť.

V obradnej sieni MsÚ v Sabinove **30.12.2019 o 16.00 h** primátor mesta **Michal Repaský**, poďakoval za tento vysoko humánny čin 27 dobrovoľným darcom krvi.

OCENENÍ BOLI:

Zlatá medaila

1. Juraj Gabzdil
2. Stanislav Magda

Strieborná medaila

1. Soňa Bajtošová
2. Vladimír Filipak

3. Marián Franko
4. Dávid Jaško
5. Jakub Jurčišin
6. Ladislav Kitko
7. Martin Kolcun
8. Tibor Križalkovič
9. Mária Michalíková
10. Róbert Peták
11. Vladimír Zakuťanský

Bronzová medaila

1. Matúš Borodáč
2. Anna Cisková
3. Tomáš Falat
4. Cyril Filipak
5. Jozef Horňák
6. Jakub Jurčišin
7. Katarína Maliková
8. Miloš Marton
9. František Perocar
10. Rastislav Smolnický
11. Vladimír Šerštuk
12. Veronika Šimonová
13. Slavomír Štefančík
14. Katarína Želinská

Ďakujeme Vám za všetkých, ktorým ste svojim rozhodnutím darovať krv zmenili život. **ĎAKUJEME! <<**

Skutočné celebrity Krajského srdca na dlani za rok 2019 sú známe

Už tradične sa začiatkom decembra viac zaujímame o druhých a myslíme na nich intenzívnejšie než na seba. Sme naklonení pomáhať, darovať a ďakovať. Rovnako aj Prešovské dobrovoľnícke centrum, o.z. vyhľadáva a následne predstavuje verejnosti inšpiratívnych a obetavých ľudí už 18 rokov. Rovnako tomu bolo aj v tomto roku.

J. Hajduková

V roku 2019 verejnosti predstavili výnimočných ľudí na slávnostnom stretnutí dňa 10. decembra 2019 v Prešove. V reštaurácii SORAYA sa stretlo skoro 60 ľudí, aby sa dozvedeli, kto sa stane TOP dobrovoľníkom, či dobrovoľníčkou roka 2019. Prešovské dobrovoľnícke centrum, o.z. v súlade so Štatútom oceňovania hodnotí dobrovoľníkov v 5-tich kategóriách. Hodnotiaca komisia vybrala a ocenenie „Krajské srdce na dlani 2019“ si prevzalo 8 nominovaných z 25 hodnotených nominácií.

Za celoživotnú prácu v oblasti sociálnej pomoci a zdravotníckych služieb, získal mimoriadne ocenenie v kategórii jednotlivcov, pán Jozef Čičvák zo Sabinova.

Tento výnimočný človek je 55 rokov aktívnym členom

Slovenského Červeného kríža, z toho 30 rokov pracuje ako dobrovoľník na pozícii predsedu Územnej rady, územného spolku v Prešove a predseda Miestneho spolku SČK v Sabinove. Za jeho pôsobnosti sa vystriedalo viac ako 5 riaditeľov a nespočetne veľa členov územnej a kontrolnej rady v spolku, ale nikto nikdy nepochyboval o ňom, ako o človeku, a predsedovi na pravom mieste. Takto ho predstavili členovia SČK ÚR v Prešove. Ocenenie si prevzal z rúk Pavla Slaninku, vedúceho odboru sociálnych vecí a rodiny PSK.

Záštitu nad oceňovaním „Krajské srdce na dlani 2019“ prevzal predseda PSK Milan Majerský a splnomocnenec vlády SR pre rozvoj občianskej spoločnosti Martin Giertl, ktorý sa podujatia osobne zúčastnil.



„Jedinečná atmosféra, ktorú každoročne sprevádza udeľovanie ocenení Krajské srdce na dlani nás zakaždým utvrdzuje v tom, že aj keď majú ľudia silnú vnútornú motiváciu pre dobrovoľnícku činnosť, aj symbolické poďakovanie a vzájomné zdieľanie s inými, podobne zmýšľajúcimi jednotlivcami, či skupinami, je pre nich mimoriadne cennou udalosťou a povzbudením do ďalšej práce,“ skonštatovala Juliana Hajduková, predsedníčka PDC.

Medzinárodný deň dobrovoľníkov sa na celom svete oslavuje 5. decembra na základe všeobecnej deklarácie, ktorú prijalo Valné zhromaždenie OSN v roku 1985. <<

Záchranári na lúke, v lese, v horskom teréne



A. Ilkivová, A. Šašalová, foto: archív škôl

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky vyhlásilo dňa 9. 9. 2019 pre školský rok 2019/2020 VII. ročník výtvarnej súťaže „Ochranárík čísla tiesňového volania 112 a civilnej ochrany“. Téma v tomto školskom roku bola „Záchranári na lúke, v lese, v horskom teréne“. Víťazom okresného kola sa stal žiak 5. A Spojenej školy, SNP 15, Sabinov Aleš Gábor. Cenu mu 28. novembra 2019 odovzdal prednosta Okresného úradu v Sabinove Ján Ba-

Pokračovanie na s. 9 >>

Pokračovanie zo s. 8 »

ňas. V 2. kategórii krásne 2. miesto získal žiak 2. C triedy ZŠ na Ul. 17. novembra Matúš Poklemba. Súťažnú prácu venoval pamiatke zá-



chranárov V. Šefčoviča a P. Zábajníka, ktorí tragicky zahynuli tohto roku.

Matúšovi a Alešovi srdečne blahoželáme a prajeme mnoho ďalších tvorivých úspechov. «

Nadaný žiak Oliver Ďurica oboznámil vysokoškolákov so svojou ročníkovou prácou

V novembri sa na pôde Pedagogickej fakulty Prešovskej univerzity v Prešove uskutočnilo zaujímavé stretnutie nadaných detí s vysokoškolákmi.

Upravené podľa webu školy, foto: archív školy

Učenie vymenili vysokoškoláci na chvíľu za prednášky odborných zamestnancov Centra pedagogicko-psychologického poradenstva a prevencie v Sabinove. V zaujímavom výučbovom bloku sa tiež predstavili nadané deti z Prešova a Sabinova.

Výchovno-vzdelávaciemu procesu a práci s nadanými deťmi sa v prednáške venoval učiteľ a špeciálny pedagóg Ľuboš Lukáč. Zúčastnených oboznámil s možnosťami



vzdelávania nadaných detí, množstvom projektov, záujmových aktivít a mimoškolským vzdelávaním tejto cie-

Projekt Detský čin roka

Ľudmila Martančíková, foto: archív školy

Výchove k prosociálnemu správaniu v ZŠ na Ul. Komenského venujeme veľkú pozornosť. Je to naša každodenná práca. Výchova k ľudskosti zanecháva výraznú stopu na deťoch pri uvedomovaní skutočných ľudských hodnôt.

Aj v tomto školskom roku sa žiaci zapojili do detskej poroty 19. ročníka celoslovenského projektu Detského činu 2019. Cieľom projektu bolo spoznávať a vyberať najlepšie detské skutky. Na



výchovných predmetoch a aj doma sme si čítali a vyberali sme tie najlepšie z kategórií – Záchrana života, Pomoc v rodine, Pomoc rovesníkom, Pomoc ľuďom, Pomoc prírode, Dobrý nápad, Cena

Okresné kolo Olympiády zo slovenského jazyka a literatúry

Ľudmila Mačajová, foto: archív školy

Jednou z foriem ako zvýšiť záujem o slovenský jazyk a literatúru je aj každoročná súťaž Olympiáda zo slovenského jazyka a literatúry. Dňa 27.11.2019 sa v priestoroch Základnej školy na Ul. 17. novembra v Sabinove uskutočnilo okresné kolo tejto súťaže, kategória C, ktorého sa zúčastnilo deväť základných škôl a jedno osemročné gymnázium. Žiaci súťažili v dvoch častiach: 1. písomnej - pozostávajú-

cej z vedomostného testu a transkripcii textu a 2. týkajúcej sa ústneho prejavu.

VÝSLEDKY SÚŤAŽE:

1. miesto: **Antónia Mária Gernátová** - Gymnázium, Komenského, Lipany
 2. miesto: **Veronika Repaská** - Základná škola, Ul. Komenského, Sabinov
 3. miesto: **Tamara Radvaniská** - Základná škola, Ul. 17. novembra, Sabinov
- Terézia Tarbajová - CZŠ sv. Jána Krstiteľa, Ul. 9. mája, Sabinov.
- Vítazom gratulujeme. «



lovej skupiny. Zároveň predstavil celoslovenskú iniciatívu Rozumieme nadaným.

V ďalšom bloku prednášok vystúpili samotné nadané deti. ZŠ na Ul. 17. novembra na tejto aktivite reprezentoval štvrták Oliver Ďurica. Ten

sa pustil do obhajoby svojej ročníkovej práce a ponúkol prednášku o hudobných nástrojoch, ktorou všetkých poslucháčov veľmi zaujal. Za takúto skvelú reprezentáciu ďakujeme a prajeme ešte veľa podobných skúseností. «

pomáhajú v neľahkej životnej situácii. Páčil sa nám aj príbeh kamarátov, ktorí boli nápomocní neznámemu pánovi, ktorý odpadol. Oslovil nás aj príbeh kolektívu žiakov z Turia, ktorí sprevádzajú spolužiačku na vozíku. Inšpiráciou bol dobrý nápad o tom, ako žiaci venovali výťažok zo školských vianočných trhov rodine v núdzi. Naplnili sme cieľ projektu.

Najkrajšie boli vyjadrenia našich žiakov na projekt:

„Dodalo mi to odvahu a potvrdilo mi to, že pomáhať má význam...“

„Skutočná hodnota života je vážiť si seba i druhých... Vážiť si svoju rodinu.“ «

Sašky Fischerovej – Malý Veľký čin. A predovšetkým sme vyjadrili svoj názor a aktívne sme sa zapojili do detskej poroty. Naše hlasovanie sme v novembri odoslali do Bratislavy. U nás najviac hlasov získal príbeh piataka Viliama o tom, ako si bratia navzájom

Cesta k Perinbabke vedie cez lásku a dobro

Ludmila Martančíková

Čas adventu. Čas prichádzajúcich Vianoc. V hluku, lesku a tresku dnešnej upnáhľanej a komerčnej doby je návrat do rozprávkového, imaginárneho sveta návratom do sveta lásky, pokory a konania dobra. Rozprávka je návodom na reálny život. Je ako strážny anjel, sprevádza človeka, keď vyjde z domova do sveta...

V duchu nezabudnuteľného rozprávkového príbehu *Perinbabky a Jakubka* sa niesla tohtoročná **vianočná akadémia ZŠ na Ul. Komenského spojená s vianočnou burzou žiackych prác**. V mestskej športovej hale sa v podvečer 19. decembra 2019 zišla veľká rodina. Žiaci, učitelia, zamestnanci školy, rodičia a naši priatelia. Všetci tí, ktorí majú našu školu radi. Perinbabka splnila Jakubkove želania. S našimi

skvelými deťmi vyzdobili celý svet. Rozfúkali snežik po celej Zemi. Vytvorili nádherne zasnežené ľadové kráľovstvo v podobe hovoreného slova, vianočných dramatizácií, žičlivých vinšov, vianočných kolied i tancov. Radovali sa všetci! Mikulášovia, Havajčania, snehuliačikovia, trolkovia, ba i tučniačikovia... Pridali sa aj milovníci vianočného rocku a lollipopu. Ba aj piráti našli správnu cestu...

Každá akadémia je jedinečná. Neopakovateľná. Aj

tá naša. Bola magická, snová i lyrická. Mala svoju symboliku, posolstvo Vianoc a ukázala to, čo je rozhodujúce v našom živote. Byť spolu, tešiť sa, prijať zodpovednosť a v čase adventu prejať silné ľudské puto.

Ďakujeme všetkým našim žiakom, zamestnancom školy - hlavne p. uč. Štofaničkovej, Motýľovej, Blenkush a vedeniu školy, že sme mohli na chvíľku vnímať adventné posolstvo. Ďakujeme všetkým, ktorí prijali naše pozvanie. <<

BURZA INFORMÁCIÍ

Róbert Letkovský, organizátor burzy

Zaujímajú vás otázky kam ísť študovať po ukončení základnej školy? Aké odbory ponúkajú stredné školy? Čo je to duálne vzdelávanie? Aké sú jeho výhody, ako sa uplatní po ukončení štúdia a aké budú moje zárobkové možnosti?

Na tieto, ale aj ďalšie otázky dostanete odpoveď od zástupcov stredných škôl, firiem a ďalších organizácií dňa 12. februára 2020 (streda) v priestoroch Mestského kultúrneho strediska v Sabinove na BURZE INFORMÁCIÍ, na ktorú vás srdečne pozývame. <<



Centrum pedagogicko - psychologického poradenstva Sabinov, Ul. SNP č. 15
Mesto Sabinov

Základná škola v Sabinove, Ul. Komenského č. 13

Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Prešov

Štátny inštitút odborného vzdelávania - Duál Point Prešov



Vás
POZÝVAJÚ
na



**BURZU
INFORMÁCIÍ**

stredných škôl a zamestnávateľských organizácií, ktorá sa uskutoční

12. februára 2020 (streda)



Miesto: Mestského kultúrneho strediska v Sabinove, Ul. J. Borodáča č. 18

Čas: 9.00 h do 18.00 h

Na podujatí budú zúčastnené organizácie prezentovať svoje učebné a študijné odbory, resp. svoj výrobný program.

PROGRAM:

1. Otvorenie (9.00 h)
2. Prezentácia zúčastnených organizácií pre žiakov základných škôl a verejnosť (9.00 – 14.00 h)
3. Stretnutie rodičov so zástupcami stredných škôl, zamestnávateľov, CPPPaP, ÚPSVaR a ŠIOV (16.00 – 18.00 h)
4. Záver



V rokoch 1927 až do leta 1928 vychádzal v Sabinove veľmi populárny týždenník **Šariš** pre čitateľov celého Šariša. Majiteľom a vydavateľom novín bol známy tlačiar **Gustáv Stehr**, hlavným redaktorom **Pavel Miko**, ktorého po úmrtí nahradil Gustáv Stehr.

Hlavičku novín vytvoril známy sabinovský výtvarník Ondrej Cirbus. Z novín sa dozvedáme unikátne informácie najmä zo Sabinova a okolia. Originál

NOVÝ SERIÁL V ROKU 2020

Sabinov v prvých rokoch ČSR



sa nachádza len v Univerzitnej knižnici v Bratislave. Od leta 1928 už vychádzal v Prešove a odvtedy počet správ zo Sabinova rapídne ubudlo. Najzaujímavejšie články z týchto novín vám budeme prinášať v nasledujúcich vydaniach Spravodajcu mesta Sabinov na zdokumentovanie myslenia ľudí tej doby. A to aj preto, lebo sme presvedčení, že ešte i dnes sú mnohé názory redaktorov a prispievateľov inšpiratívne aj pre dnešnú dobu. <<

Zdobenie stromčeka v Senior klube v Sabinove

Patricia Kravcová, foto: archív školy

Žiaci s viacnásobným postihnutím zo SŠ, SNP 15, Sabinov sa spolu s členmi Senior klubu v Sabinove stretli 4. decembra

2019 pri zdobení vianočného stromčeka v klube. Aj touto cestou ďakujeme za priazeň, ktorú našim žiakom prejavujete, za príjemné posedenie, pohostenie, mikulášske balíčky a iné pozornosti. «



Nová učebňa automatizácie a robotizácie

Lucia Ladičová

Spojená škola SNP 16 sa môže pochváliť zriadením ďalšej špecializovanej učebne. Je to učebňa automatizácie a robotizácie, ktorej neodmysliteľnou súčasťou je priemyselný ROBOT ABB IRB 120 a PLC systémy SIEMENS.

Inštaláciu samotného robota, ako aj viaceré odborné školenia súvisiace s obsluhou robota a komponentov k nemu patriacich, previedla spoločnosť AUSYS s.r.o.. Školení sa zúčastnili učiteľia odborných predmetov a majstri odborného výcviku.

Táto novozriadená špecializovaná učebňa je prínosom pre vyššiu kvalifikovanosť a odbornosť žiakov našej školy. Žiaci si automaticky prepoja teoretické znalosti z odborných predmetov s praxou, nacvičia si prácu programovania s robotickou rukou, ako aj modelovanie programu pre činnosti robota v 3D priestore, pomocou softwaru Robotstudio. «

VIANOČNÁ TOMBOLA „ZO SRDCA“

„Láskavý človek vycíti potreby druhého skôr, než ich vysloví a naplní ich tak nenápadne, až sa zdá, že ide o náhodu.“

Vianočné obdobie nám ponúka možnosť byť láskavejší a vnímavejší k potrebám iných.

Študenti Spojenej školy v Sabinove sa vianočnou tombolou „ZO SRDCA“ rozhodli pomôcť tým, ktorí to najviac potrebujú. Každý, kto si v priebehu novembra a decembra zakúpil tombolový lístok v hodnote 1,- €, bol zaradený do žrebovania o hodnotné ceny, ktoré do tomboly venovali oslovení sponzori i dobrovoľní darcovia. Potešil nás veľký záujem zo strany študentov, učiteľov aj majstrov odborného výcviku.

Podarilo sa nám vyzbierať nemalé finančné prostriedky, ktoré sme venovali sabinovským rodinám v núdzi.

Týmto sa chceme poďakovať aj všetkým sponzorom, ktorí ochotne prispeli do našej vianočnej tomboly „ZO SRDCA“.

Žiacka školská rada Spojenej školy v Sabinove

Podakovanie sponzorom súťaže:

ADVIVA, s.r.o., DAMAD – Ing. Matúš Marcinko, DETSKÝ SVET – Mária Matijová, EPoS SB, s.r.o., Klenoty Topas SB, Kvety AIRIS, s.r.o., Kvety SYLVIA SB, MODELKA a MOLETKA, NETSAT, s.r.o., Okresný úrad - Odbor školstva PO, PIVOVAR ŠARIŠ, SABMED, s.r.o. – MUDr. Richard Sabanoš, SOLNOBANSKÁ a.s. PO, Spojená škola Sabinov, SPORTIM – Jozef Goliaš

Odborná prax vo Švajčiarsku pre mladých ľudí zo Slovenska – príležitosť pre vzdelávanie, spoznávanie a zárobok

Každý mladý človek túži po poznávaní, mnohí sa chcú naučiť niečo nové, najmä v novom prostredí, najlepšie v kolektíve seberovných priateľov, a v neposlednom rade si zarobiť prostriedky na svoje ďalšie sebazdokonaľovanie, zábavu a cestovanie.

Peter Patúš, riaditeľ združenia

A to je práve príležitosť vo Švajčiarsku prostredníctvom odbornej praxe v zariadeniach cestovného ruchu – *hoteloch, penziónoch a reštauráciách*. Prax je určená pre mladých ľudí vo veku od 18 do 26 rokov, ktorí ovládajú bežnú hovorovú nemčinu a majú chuť a odvahu sú 4 mesiace mimo domova, pracovať v kolektíve ľudí, ktorí hovoria inou rečou a sú ochotní poskytovať služby domácom a zahraničným návštevníkom vo Švajčiarsku. Podmienkou účasti na praxi je **absolvovanie výberového konania** na letnú sezónu 2020 vo Zvolene na Strednej odbornej škole hotelových služieb a obchodu **dňa 11. februára 2020**. *Čo im za to ponúka odborná prax?* Dva týždne

intenzívneho školenia v oblasti obsluhy, sommelierstva, ochutnávok vína, syrov a iných dobrôt švajčiarskej kuchyne v školskom hoteli v *Luzerne*, jednodňovú exkurziu do niektorého z kantónov vo Švajčiarsku. A to všetko v spoločnosti mladých ľudí z viacerých európskych krajín a Juhoafrickej republiky. Po dvoch týždňoch absolventov kurzu zavezie švajčiarsky partner do jednotlivých zariadení cestovného ruchu v kantóne Graubünden, kde sa zapoja do práce v obsluhu alebo do práce v kuchyni. **Odborná prax v letnej sezóne 2020 trvá od 7. júna do 6. októbra 2020** a umožní účastníkom vo voľnom čase venovať sa horskej turistike, spoznávaní horských stredísk cestovného ruchu i jednotlivých miest v kantóne, alebo vo Švajčiarsku.



Za kvalitnú prácu samozrejme patrí patričná odmena. Tá sa pohybuje *od 768 CHF za mesiac v čistom* (v roku 2020), okrem toho majú nárok na príplatky za prípadnú prácu nadčas a sprejitné. Zároveň každý absolvent odbornej praxe obdrží po jej skončení hodnotenie a vysvedčenie, ktoré mu pomôže hľadať si prácu doma i v zahraničí. Pokiaľ sa záujemca rozhodne pre odbornú prax vo Švajčiarsku, odporúčame navštíviť webovú stránku združenia – www.swiss-slovaktourism.sk, kde sú aktuálne informácie o nadchádzajúcej odbornej praxi v letnej sezóne 2020 a kontaktné údaje na združenie. «

DOBRÁ VEC SA PODARILA....

Alžbeta Šoltisová, foto: archív školy



To, že naši gymnazisti dosahujú pravidelne vynikajúce výsledky v mimoškolskej činnosti si mohla verejnosť všimnúť na stránkach Spravodajcu už dávno. V poslednej dobe však stále viac upriamujú svoju činnosť aj na dobrovoľníckych a charitatívnych akciách. Veď v posledných mesiacoch stihli študenti vyzbierať niekoľko desiatok vriec odpadu, na Vianočných trhoch vo svojom stánku neprezentovali



len svoje ručne vyrobené maličkosti, ale ich študentský punč a „chlieb zos šmalcom a cibuľou“ mali u návštevníkov trhu veľmi pozitívny ohlas.

V piatok 13. decembra zorganizovali v priestoroch školy Výmennú burzu, ktorej heslom bolo: „Prines, čo nepotrebuješ a vezmi, čo potrebuješ“. V prizemí školy si tak prišli na svoje mnohí návštevníci, ktorí priniesli svoje a vzali čo potrebovali. Po skončení burzy putovalo viac ako 8 vriec triedeného šatstva, obuvi a spotrebného to-



varu do domu Arcidiecéznej charity v Sabinove. Sme radi, že naša akcia pomohla ľuďom

v núdzi a budeme sa na vás tešiť na leto, kedy bude Letná výmenná burza. «



Kultúra na január 2020



Mestský úrad v Sabinove, Okresný úrad v Sabinove,
Mestské kultúrne stredisko v Sabinove
a Základná organizácia SZPB v Sabinove

Vás pozývajú na:

PIETNY AKT KLADENIA VENCOV

k 75. výročiu oslobodenia
mesta Sabinov.

20.1.2020 | 12.00 h

Pamätník obetí II. sv. vojny
na Námestí slobody.




ZRAZ ÚČASTNÍKOV PIETNEHO AKTU JE O 11.45 h PRED MsÚ.

22.II. NA KOHO TO SLOVO PADNE

18.00 Groteskný príbeh piatich individuí uzavretých v jednej miestnosti, v spoločnosti jedného revolvera.

Hrajú: Robo Jakab, Juraj Kemka, Lukáš Latinák, Marián Miezga a Vladimír Kobielsky.

Kinosála MsKS.

Vstupné: 15 €, predpredaj vstupeniek v MsKS a na www.ticketportal.sk.



22.II. SMEJKO A TANCULIENKA – VŠETKO NAJLEPŠIE!

10.00 Piate výročie populárnej dvojice Smejko a Tanculienka oslávime najväčšími rozprávkovými a tanečnými hitmi.

Kinosála MsKS. Predpredaj vstupeniek ticketportal.sk, vstupné: 10,00 €.

PLESOVÁ SEZÓNA 2020 v MsKS



11. I. GRÉCKOKATOLÍCKY PLES

18. I. FARSKÝ PLES

25. I. POLOVNÍCKY PLES

07.II. PLES FS SABINOVČAN

15.II. GYMNAZIÁLNY PLES

PRIPRAVUJEME NA MAREC 2020

Pálenica Borisa Filana

Kinosála MsKS.

Viac informácií čoskoro.

PRIPRAVUJEME NA MÁJ 2020

9.V. DUO JAMAHA

17.00 Pop-zábava pre všetky vekové generácie, to je hudobná skupina DUO JAMAHA.

Kinosála MsKS. Predpredaj vstupeniek MsKS Sabinov a Ticketportal.sk. Vstupné: 10,00 €.

KULTÚRNE CENTRUM NA KORZE



2.I.-31.I. TEODOR KOSZTKA CSONTVÁRY

Výstava obrazov slávneho sabinovského rodáka. Výstava potrvá do 31.1.2020. Koncertná sála KC Na korze, Námestie slobody č. 100, Sabinov.

8.I. KORZO KLUB

15.00 Tvorivá dielňa pre verejnosť, na ktorej si ozdobíme smaltovaním náušnice, prívesky, kľúče či lyžičky. Na TD je potrebné sa prihlásiť do 7.1. 2020 na t. č. 0911949678. Vstupné: 2,00 €.

Koncertná sála KC Na korze, Námestie slobody č. 100, Sabinov.

20.I. DESATORO BEZPEČNÉHO SENIORA

10.00 Prednáška pre seniorov, o tom ako sa chrániť pred podvodníkmi a zlodejmi, s Denisou Mitríkovou, asistentkou koordinátora na regionálnej úrovni Prešov, Odbor prevencie kriminality kancelárie ministra vnútra SR.

Koncertná sála KC Na korze, Námestie slobody č. 100, Sabinov.

25.I. MÁŠA V ZIME

16.00 Popoludnie s bábkovou rozprávkou, v podaní bábkového súboru Halabala, a tvorivou dielňou pre deti a ich rodičov.

Koncertná sála KC Na korze, Námestie slobody č. 100, Sabinov. Vstupné: 2,00 €. Predpredaj vstu-

peniek v KIC, Námestie slobody č. 62, Sabinov.

KNIŽNICA MSKS



16.I. O SNEHULIAKOVI S HORÚCIM SRDČOM

10.00 Zážitkové čítanie o dobrosrdečnom snehuliakovi pre deti MŠ Ražňany.

21.I. AKO HRAL JEŽKO HOKEJ

9.45 Zážitkové čítanie z knihy Z. Málinského Zvieratká športujú pre deti MŠ. 17. novembra.

23.I. OSLAVA NA LADE

10.00 Dramatizované čítanie z knihy Máša a medveď pre deti SMŠ Lienka.

SENIOR KLUB

Prehľad plánovaných akcií Senior klubu na mesiac

január 2020

- ✓ **2.1.2020** – o 14.00 h - novoročné stretnutie v klube
- ✓ **15.01.2020** – Vysoké Tatry – Hrebienok odchod vlakom o 7.01 h zo stanice, záujemcovia nech sa nahlásia u p. Sedlákovej



Počas celého mesiaca aktivity v klube podľa otváracích hodín.

Prípravujeme:

Prednášku o bezpečnosti seniorov a výročnú členskú schôdzu. Bližšie informácie o jednotlivých akciách u p. Sedlákovej, tel. 0908 977 760.

Mikuláš načas vianočný čas

Jozef Váhovský, foto: Diamond Art

Knepísaným predskokanom vianočného času neodmysliteľne patrí Mikuláš. Jeho príchod a službu očakávajú deti s vyčistenou čižmičkou v okne. Takéhoto privítania sa mu dostalo aj v Sabinove. Mikulášovanie v našom meste je spojené s kultúrnym programom v priestoroch MsKS a keby nám Mikuláš nerozsvietil jedličku, pravdepodobne by sme ani nemohli mať Vianoce.

Príchod mikulášskych osláv bol spojený s divadelno - ta-



nečným predstavením v kinosále MsKS. Na jeho prípravu sa podieľal bábkový súbor Halabala pracujúci pri MsKS v spolupráci s členmi detského folklórneho súboru Sabiník. Spoločne vytvorili

zážitok pre detské očka v podobe vianočných dielničiek. Malí diváci sa tak mali možnosť stretnúť s povolaniami ako krajčír, maliar, opravár, či cukrár. Nesmela chýbať ani krátka rozprávka v podobe dobrodružstiev Elzy a Anny z Arendelle. V dobrej nálade šumiaceho hľadiska, za veľkého pokriku a potlesku bol na záver predstavenia privolaný samotný Mikuláš. Po krátkom príhovore nenechala sladká odmena na seba dlho čakať. Priamo z rúk Mikuláša si ju prevzali všetky dobré deti. Po týchto mikulášskych povinnostiach sa už na námestí netrpezlivo pripravovala UsmievAnka. Po príhovore primátora mesta Michala Re-

paského táto speváčka pre deti roztancovala najmladšieho diváka a v dobrej nálade sme opäť netrpezlivo čakali na príchod Mikuláša. Stalo sa. Prišiel v spoločnosti mažoretiek a za pomoci primátora nám rozsvietili sabinovský vianočný stromček, ktorý je pýchou Vianoc v Sabinove.

Touto cestou by som sa chcel poďakovať všetkým, ktorí sa podieľali na tvorbe mikulášskej nádielky od námetu, scenára, scény a réžie, cez vystupujúce deti až k členkám súboru Halabala či DFS Sabiník. Slová poďakovania patria aj zamestnancom MsKS a v neposlednom rade všetkým zúčastneným rodičom a deťom. «

Centrum mesta v atmosfére Vianoc

Jozef Váhovský, foto: Diamond Art

Mesiac december, s prívlastkom vianočný, si mohli Sabinovčania a jeho návštevníci vychutnať s pohárom dobrého punču na námestí pri fontáne v Sabinove. V dátumoch od 17.12.2019 – 18.12.2019 si v predvečer Vianoc návštevníci trhov mohli užiť kultúrny program, ktorý bol zostavený najmä z domácich účinkujúcich. V prvý deň dostali zelenú najmä folklórne ladené zoskupenia a pripomenuli tak zvyky, tradície a vinše v podaní DFS Sabiník, školy tanca Miroslava Fabiána, či speváckej zložky FS Sabinovčan. No nechýbali ani žiaci Základnej umeleckej školy v Sabinove a k vianočnému koledovaniu sa pridali aj ZŠ na Ulici 17. novembra a Ul. Komenského v Sabinove. Záver

programu patril DFSk Ňaršanka z Ražnian, ktorá sa predstavila so svojím vianočným pásmom.

Nasledujúci deň sa už pýšili na svoje ratolesti najmä rodičia vystupujúcich detí z MŠ na Ulici 17. novembra, Švermova, 9. mája, Súkromnej MŠ Lienka a CZŠ sv. Jána Kristiteľa. O modernú nótu sa postarali tanečníci zo zoskupenia Real Street. Na pódiu sa svojím spevom a tancom predstavili aj sabinovskí gymnazisti, kde pomalé a melodické piesne vytvárali nefalšované Vianoce na dlani.

Vianočný čas sa bezpochyby viaže aj na otvorené srdcia ľudí v nezištnej pomoci. Nie každému je v dnešnej spoločnosti dopriate, aby trávil tieto chvíle medzi najbližšími v kruhu teplého domova alebo našiel vysnívanú vec pod vianoč-

ným stromčekom. Stánok primátorského punču v Sabinove prichádza práve s myšlienkou pomoci pre jednu z rodín, kde finančná pomoc môže byť pomocnou rukou. Jeho kúpou sa tento rok podporila rodina Melegova, kde vyzbieraná čiastka 831,00 € pomohla 19-ročnému Šimonkovi Melegovi, ktorý je pripútaný na invalidný vozík.

Bodkou vianočného koledovania v produkcii mestského kultúrneho strediska bolo

vystúpenie prvej slovenskej superstar Katky Koščovej. Jej spevácke majstrovstvo ocenili zúčastnení vrelým potleskom a jej piesne boli balzamom na dušu a zavŕšením vianočných trhov v Sabinove.

Poďakovanie patrí všetkým, ktorí sa podieľali na organizácii a zabezpečení tohto podujatia, všetkým vystupujúcim, ale najmä všetkým zúčastneným, ktorí si našli čas v tomto období prísť na námestie v Sabinove. «



Poznáš vtáky Sabinova?

Miro Fulín

Spravovať mesto bez toho, Saby sme detailne nepoznali, ktoré zložky okrem obyvateľstva, registrovaných psov a hydiny sú jeho súčasťou, je odvážny počin. Zvlášť, ak nám ide o zachovanie, či zlepšenie kvality života a životného prostredia v meste. V tomto duchu sa niesla aj beseda, ktorá sa konala 29.11.2019 v koncertnej sále KC Na Korze. Besedu

pripravilo MsKS v spolupráci so a so zástupcami Slovenskej ornitologickej spoločnosti (BirdLife Slovensko). Autori besedy, ornitológovia, predstavili prítomným obrazom i slovom vtáčie druhy, ktorých hniezdenie zaznamenali v intraviláne mesta v roku 2019.



Vďaka ich mapovaniu vieme, že tu spolu s nami, obyvateľmi mesta, žije 2 037 párov 40 vtáčích druhov. Vieme, ktoré druhy v meste prevládajú, ale aj to, ktoré sú vzácnosťou. Vieme, ktorá mestská časť je na tom čo do počtu vtákov lepšie, dobre i horšie. Najpočetnej-

ším druhom je dáždovník hnedý. V počte 350 párov hniezdi v mesiacoch máj – júl v otvoroch a štrbinách panelových domov. Druhým početne zastúpeným druhom je belorítka obyčajná. Jej 320 hniezd sme zaznamenali nalepených na oknách a v podstreší bytoviek. V počte viac ako 100 párov v meste hniezdia štyri druhy vtákov (žltouchost domový, drozd čierny, drozd čvíkota a vrabec domový). Tri druhy (bocian biely, ďateľ hnedkavý a strakoš obyčajný) patria k eu-

Pokračovanie na s. 15 »

rópsky významným druhom. Všetky vtáčie druhy v meste sú zaradené medzi k chráneným druhom. Vyčíslená spoločenská hodnota týchto vtáčích druhov predstavuje sumu 1 062 890 €. Hovorilo sa hlavne o tom, kde sa s jednotlivými druhmi môžeme stretnúť, ako a čím nám tieto vtáčie druhy život v meste spríjemňujú, ale aj o tom, čo dnešného „odprírodného“ človeka ruší a ako takýto človek vtáctvu vedome i nevedome ubližuje. Z negatív, ktoré pri prezentácii jednotlivých druhov najčastejšie rezonovali, to bol časový nesúlad pri kosení verejných priestranstiev a strihanie živých plotov v čase vyvážania mláďat vtákov, ktoré hniezdia v tomto prostredí. Predácia vtákov voľne pobežujúcimi mačkami a psami, nárazy vtákov do nezabezpečených presklených plôch, nedostatok stromov s dutinami, či nedostatok vtáčích búdok, výrub stromov a ich

nahrádzanie drevinami nevhodnými k hniezdeniu, slabá osvetla. Osobitnú oblasť tvorilo zhadzovanie hniezd belorítok, kde je nelogické, ak sa s týmto počínom stretáme na budovách, ktoré sú v správe štátu. Toho istého štátu, ktorý belorítku vyhlásil za chránený druh. Účastníkom besedy boli na názorných príkladoch prezentované možné riešenia problémového hniezdenia vtákov v mestách. Záujem o poznanie pritiahol do sály skalných milovníkov vtáctva. Chýbali však zástupcovia samosprávy, pracovníci, v ktorých kompetencii je správa mestskej zelene, zástupcovia úradov rozhodujúcich o kvalite životného prostredia, či verejného poriadku. Zostáva nám len veriť, že materiál, tak ako bol spracovaný a nezištne poskytnutý vedeniu mesta, prinesie v budúcnosti zlepšenie aj v oblasti starostlivosti o vtáctvo a s ním súvisiace zložky životného prostredia v Sabinove. «

Turnaj v bowlingu – súťaž seniorov a senioriek

Okresná organizácia JDS Sabinov v spolupráci so Základnou organizáciou JDS v Lipanoch a Základnou organizáciou JDS Sabinov zorganizovala okresné kolo (OK) v bowlingu. OK sa konalo 24.10.2019 v Dubovici, kde je krásna 4-dráha. Bola to súťaž 4-členných družstiev a jednotlivcov. Hralo sa podľa pravidiel bowlingu a propozícií pre túto súťaž pripravených.




AT, foto: archív klubu

Do určeného termínu sa prihlásilo 31 hráčov a hráčok z Lipian, Orkucian, Jakubovej Vole a Sabinova. Celá súťaž sa niesla vo veľmi priateľskom duchu, každý úspešný hod, či pekná dorážka boli odmenené potleskom a pochvalou.


Výsledky hovoria o „ťažkých“ bojoch:

Výsledky hovoria o „ťažkých“ bojoch:





Operačný program
Efektívna
verejná správa



Európska únia
Európsky sociálny fond

Prijímateľ: Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky

Názov projektu:
Zlepšenie prístupu obetí trestných činov k službám a vytvorenie kontaktných bodov pre obeť

Pozvánka
na prednášku s názvom
„Desatoro bezpečného seniora“

Kedy? **20.1.2020 so začiatkom o 10:00 hod.**

Kde? **Námestie slobody 100, 083 01 Sabinov**

Čo Vás čaká? **Program prednášky:**

- ✓ privítanie účastníkov, otvorenie podujatia
- ✓ prednáška pracovníka odboru prevencie kriminality kancelárie ministra vnútra SR
- ✓ diskusia
- ✓ záver podujatia

VSTUP ZDARMA

Teším sa na Vás

Mgr. Denisa Mitriková
Asistentka koordinátora na regionálnej úrovni
Odbor prevencie kriminality kancelárie ministra vnútra SR

Tento projekt je podporený z Európskeho sociálneho fondu.

DRUŽSTVÁ

1. Sabinov „B“ 911 bodov – V. Grešová, H. Ivanová, M. Semendák, A. Tekel
2. Sabinov „A“ 811 bodov - A. Puškášová, M. Fecková, Š. Fecko, M. Puškáš
3. Lipany „A“ 737 bodov – M. Jusková, F. Štvarták, B. Majtner, L. Vasilenko

JEDNOTLIVCI ŽENY A MUŽI

1. **Mária Antolová – 235 bodov, Miroslav Semendák – 305 bodov**
2. Anna Puškášová, 213 bodov, František Štvarták – 258 bodov

3. Viera Grešová – 212 bodov, Jozef Križalkovič – 244 bodov

Pri hodnotení okresného kola je potrebné povedať, že všetci účastníci boli veľmi spokojní s akciou a tešia sa na jej pokračovanie. Na základe výsledkov sme zostavili družstvo, ktoré nás reprezentovalo na krajskom kole v bowlingu seniorov.

Krajské kolo sa uskutočnilo 8.11.2019 na 6-dráhe hotela Lineas v Prešove. KK sa zúčastnilo 8 družstiev. Naše družstvo - E. Arvayová (ved.druž.), M. Antolová, V. Grešová, A. Puškášová, M. Semendák, F. Štvarták, A. Tekel, M. Puškáš sa v silnej konkurencii umiestnilo na 3. mieste. Z jednotlivcov sa najlepšie darilo M. Semendákovi – 3. miesto v kat. mužov a V. Grešovej – 4. miesto v kat. žien. Pri hodnotení sme ocenili veľmi dobrú organizáciu, priateľskú atmosféru a sľúbili sme si, že našu prípravu „trochu“ skvalitníme, aby sme dosiahli „trochu“ lepšie výsledky.

Športu zdar a bowlingu zvlášť! «

SPOMÍNAME



Dňa 6. januára sme si pripomenuli prvé výročie, čo nás navždy opustil náš otec, dedko a pradedko

JÁN DEÁK

a toho roku si pripomíname 12 rokov, čo nás navždy opustila naša milovaná mama

HELENA DEÁKOVÁ.

Tí, čo ste ich poznali, venujte im tichú spomienku.

S úctou a láskou spomínajú deti: Melanka, Evička, Marienka, Helena a syn Mirko s rodinami.



„Veľmi nám chýbaš, ale v našich srdciach navždy zostávaš!“

Dňa 8.1.2020 uplynuli 4 roky, čo nás navždy opustil náš manžel, otec a dedko

ANDREJ GREŠKO.

Ďakujeme všetkým, ktorí mu s nami venujú modlitbu a tichú spomienku.

S úctou a láskou manželka a deti.



„Osud nevráti čo vzal, zostali len spomienky a veľký žiaľ.“

Dňa 16.1.2020 uplynú už 15 rokov, čo nás navždy opustil môj manžel, otec a dedko

VINCENT KIŠŠ.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku. S láskou manželka a deti.



Dňa 6.1.2020 uplynulo 10 rokov, čo nás navždy opustila naša drahá mamka a babka

MÁRIA SURMÍKOVÁ

a 17.2.2020 uplynú 25 rokov, čo nás navždy opustil náš drahý otec a dedko

JOZEF SURMÍK.

Tí, ktorí ste ich poznali, venujte im tichú spomienku.

S láskou v srdci spomínajú deti s rodinami.



Ďakujeme všetkým, ktorí sa prišli dňa 4. decembra 2019 rozlúčiť na poslednej ceste s mojím manželom

JÁNOM KRAVCOM.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku. Zároveň ďakujeme za kvetinové dary a úprimnú kondolenciu.

S láskou celá smútiaca rodina.



Dňa 1.1.2020 uplynuli 2 roky od chvíle, čo nás opustil náš milovaný otec, dedko a pradedko

GABRIEL TUPTA.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami modlitbu a tichú spomienku.

S láskou deti Vlasta, Zdenka, Gabika, Janka a Peter s rodinami.



„Čas plynie a spomienky ostávajú.“

Dňa 8.1.2020 uplynulo 8 rokov, čo nás navždy opustila naša mamka a babka

IRENA LETKOVSKÁ.

S úctou a láskou na ňu spomínajú deti Róbert, Mária, Daniela, Karol, Eva s rodinami.

Tí, ktorí ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku a modlitbu.



„Čas plynie, ale smútok a bolesť zostáva a veľmi bolí, zabudnúť nikdy nedovoli.“

Dňa 23. januára 2020 uplynú štyri roky, čo nás navždy opustila naša drahá manželka, mamka, babka a prababka

ALŽBETA ŠTOFANIČKOVÁ.

Tí, ktorí ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku. S úctou spomínajú manžel a dcéry Betka a Lenka s rodinami.



Dňa 24.1.2020 si pripomenieme 8 rokov od chvíle, čo nás navždy opustila, moja manželka a mamka

MÁRIA SZIEGLOVÁ.

So smútkom v srdci na ňu spomínajú, manžel a dcéra.

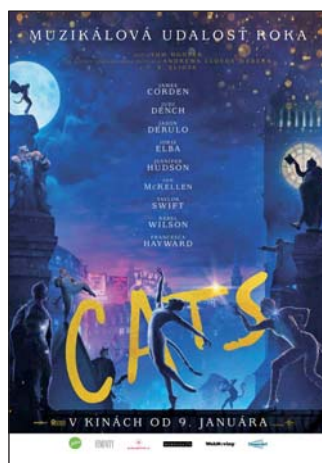
Tí, ktorí ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku.

INZERCIA

Vymením 3 – izbový byt v tichom prostredí za 1- izbový.
Byt sa nachádza na Ulici Komenského.
T. č. 0908 250 975.



JANUÁR 2020



ZĽAVY

Pri vybraných filmoch so vstupným 5 € a 6 € platí zľava 1 € pre deti do 12 rokov, študentov, dôchodcov nad 62 rokov a ZŤP.

3D OKULIARE

Pri 3D predstaveniach nie sú okuliare v cene lístka. Plastové okuliare si môžete zakúpiť v pokladni kina za 1 € pred predstavením. Okuliare Vám následne ostávajú a môžete

ich využívať pri ďalších 3D predstaveniach v kine Torysa.

Aktuálne informácie a program: www.kinotorysa.sabinov.sk

Modernizáciu a digitalizáciu v tomto kine finančne podporil:



**ZMENA PROGRAMU
VYHRADENÁ!**

8.	STREDA 19:30	Parazit	2D	KOR	ČT	132	15+	4 €	komediálna dráma
9.	ŠTVRTOK 19:30	Šťastný nový rok	2D	SR	OV	92	15+	5 €	komédia
10.	PIATOK 20:30	Nenávisť	2D	USA	ST	93	15+	5 €	horor
11.	SOBOTA 16:00	Veľké želanie	2D	MEX	SD	90	MP	5 €	animovaná rozprávka /DK/
11.	SOBOTA 18:00	Špindl 2	2D	ČR	OV	107	12+	5 €	komédia
11.	SOBOTA 20:00	Nenávisť	2D	USA	ST	93	15+	5 €	horor
12.	NEDEĽA 16:00	Veľké želanie	2D	MEX	SD	90	MP	5 €	animovaná rozprávka /DK/
12.	NEDEĽA 18:30	Cats	2D	USA	ST	106	12+	5 €	muzikál
16.	ŠTVRTOK 19:30	Špindl 2	2D	ČR	OV	107	12+	5 €	komédia
17.	PIATOK 20:30	Cats	2D	USA	ST	106	12+	5 €	muzikál
18.	SOBOTA 16:00	Dolittle	2D	USA	SD	106	MP	5 €	rodinný /DK/
18.	SOBOTA 18:00	Príliš osobná známosť	2D	SR/ČR	SD	107	15+	5 €	komédia
18.	SOBOTA 20:00	Pod vodou	2D	USA	ST	95	12+	5 €	akčné sci-fi
19.	NEDEĽA 15:00	Dolittle	2D	USA	SD	106	MP	5 €	rodinný /DK/
19.	NEDEĽA 17:00	Dolittle	3D	USA	SD	106	MP	6 €	rodinný /DK/
19.	NEDEĽA 19:00	Príliš osobná známosť	2D	SR/ČR	SD	107	15+	5 €	komédia
22.	STREDA 19:30	Národná trieda	2D	ČR/DE	OV	91	15+	4 €	dráma
23.	ŠTVRTOK 19:30	Príliš osobná známosť	2D	SR/ČR	SD	107	15+	5 €	komédia
24.	PIATOK 20:30	Bad Boys navždy	2D	USA	ST	120	15+	5 €	akčná komédia
25.	SOBOTA 17:00	Medvedíci Boonie: Cesta do praveku	2D	CHN	SD	88	MP	5 €	animovaný film /DK/
25.	SOBOTA 19:00	Bad Boys navždy	2D	USA	ST	120	15+	5 €	akčná komédia
26.	NEDEĽA 16:00	Medvedíci Boonie: Cesta do praveku	2D	CHN	SD	88	MP	5 €	animovaný film /DK/
26.	NEDEĽA 18:00	Príliš osobná známosť	2D	SR/ČR	SD	107	15+	5 €	komédia
26.	NEDEĽA 20:00	Pod vodou	2D	USA	ST	95	12+	5 €	akčné sci-fi
29.	STREDA 19:30	Príliš osobná známosť	2D	SR/ČR	SD	107	15+	5 €	komédia
30.	ŠTVRTOK 19:30	Malé ženy	2D	USA	ST	134	12+	5 €	romantický film
31.	PIATOK 20:30	Slušní chlapi	2D	USA	ČT	113	15+	5 €	akčné krimi

FEBRUÁR 2020

1.	SOBOTA 17:00	Dolittle	2D	USA	SD	106	MP	5 €	rodinný /DK/
1.	SOBOTA 19:00	Malé ženy	2D	USA	ST	134	12+	5 €	romantický film
5.	STREDA 19:30	Slušní chlapi	2D	USA	ČT	113	15+	5 €	akčné krimi
6.	ŠTVRTOK 19:30	Román pre pokročilých	2D	ČR	OV	95	12+	5 €	komédia
7.	PIATOK 20:30	Vtáky noci a fantastický perod jednej Harley Quinn	2D	USA	ST	130	15+	5 €	akčný dobrodružný film
8.	SOBOTA 16:00	Labková patrola: Prípravený pomáhať	2D	USA	SD	70	MP	5 €	rodinný animovaný /DK/
8.	SOBOTA 17:30	Attila	2D	SR	OV	90	12+	5 €	dokument
8.	SOBOTA 19:30	Vtáky noci a fantastický perod jednej Harley Quinn	2D	USA	ST	130	15+	5 €	akčný dobrodružný film
9.	NEDEĽA 16:00	Labková patrola: Prípravený pomáhať	2D	USA	SD	70	MP	5 €	rodinný animovaný /DK/
9.	NEDEĽA 17:30	Román pre pokročilých	2D	ČR	OV	95	12+	5 €	komédia
9.	NEDEĽA 19:30	Sviňa	2D	SR	OV	98	15+	5 €	thriller

**Vysvetlivky: SD - slovenský dabing, ST - slovenské titulky,
OV - originálna verzia, ČD - český dabing, DK - detské kino.**

VOLEJBALOVÝ TURNAJ ZAMESTNANCOV ŠKOLSTVA A SAMOSPRÁV OKRESU SABINOV

E. V., foto: archív organizátorov

Volejbalový turnaj zamestnancov školstva a samospráv, ktorý sa konal 29. novembra 2019 písal svoju 23 - ročnú históriu.



Každý zápas priniesol presne to, čo mal. Športový zápal, premyslenú taktiku, dokonalú súhru, víťazné údery a občas aj malé chybičky. V konečnom dôsledku nešlo o profesionálne výkony, ale o spoločné stretnutie školákov a zachovanie tejto volejbalovej tradície.

Tohtoročný turnaj odštartovali podaním lopty ponad sieť primátor mesta Sabinov Michal Repaský a Vladimír Jánošík, primátor mesta Lipany.



Húževnatosť a herné nasadenie ukázalo 11 zmiešaných volejbalových tímov zo škôl a samospráv okresu Sabinov.

Zastúpenie mali:

- » ZŠ s MŠ Šarišské Michaľany
- » ZŠ na Ul. Komenského 13, Sabinov
- » ZŠ na Ul.17. novembra 31, Sabinov
- » MŠ Sabinov
- » ZŠ Komenského 113, Lipany
- » ZŠ Hviezdoslavova 1, Lipany
- » ZŠ Jarovnice 192
- » ZŠ Ostrovany
- » Súkromné Gymnázium DSA, Sabinov



- » Mestský úrad Lipany
- » Mestský úrad Sabinov

Dobrú hru v poli a medailové priečky obsadili:

1. miesto - Základná škola 192, JAROVNICE

2. miesto - Mestský úrad SABINOV

3. miesto - Základná škola na Ul. Komenského 13, SABINOV

Vítazom srdečne blahozeláme a o rok sa tešíme na stretnutie pri volejbalovej sieti. «



Úspešný štart šachistov

Nová šachová sezóna sa rozbehla naplno v súťaži družstiev 1. ligy východ ako aj v mládežníckom šachu plnom turnajových bojov.

Dušan Cuker, foto: archív klubu

Prvoligové dvojkolo sme v októbri odohrali u súperov v Košiciach, kde sme dokázali získať prvé 3 body za víťazstvo s TJ Slávia Košice TU 5-3. V novembri v domácom dvojkole sme dokázali prekvapujúco zvíťaziť s horúcim favoritom na postup do extraligy, s družstvom Čeboviec 4,5-3,5. Výsledok potešil predovšetkým tím, že v družstve domácich nastúpili odchovanci sabinovského šachu, ktorí sa nezľakli legionárov z Maďarska v družstve hostí.

V decembri nás čakal vždy veľmi ťažký derby zápas v Bardejove, ktorý sme nakoniec prekvapujúco suverénne vyhrali 6-2. V nedeľnom domácom zápase sme s priebežným lídrom súťaže Humenným po neskutočne napínavom priebehu uhrali remízu 4-4. Po šiestich kolách tak ŠK Sabinov je na 6. mieste v priebežnom poradí 1. ligy východ.

Pre mládežnícky šach sezóna už tradične začína turnajmi započítanými do Grand Prix SR.

26.10.2019 v 1. kole žiackej ligy v Košiciach získal 2 x zlato Filip Magda v CH11 a Lívia Cukerová v D11. Dňa 16.11.2019

v Košiciach vybojovala 2 x zlato a jedno striebro pri rekordnej účasti 75 detí. Osem detí z klubu zabojovalo a aj nováčikovia príjemne prekvapili a zvládli ich prvý turnaj na jednotku. Emke Rokošnej sa dokonca podarilo vyhrať kategóriu D8, Filip Magda vyhral kategóriu CH11 a celkovo obsadil 3. miesto a Lívia Cukerová získala 2. miesto v D11. Dňa 7.12.2019 na Košickej žiackej lige veľmi potešilo až 12 našich detí a zisk 5 medailí. V celkovom poradí Dávid Eliáš 2. miesto, Filip Magda 3. miesto a zároveň prvý v CH11, obaja 6 bodov, Lívia Cukerová 2. miesto v D11, Emka Rokošná 2. miesto v D8 a Lucas Dluhoš 3. miesto

v CH8 získal svoju prvú medailu. Dávid Eliáš v dňoch 12.12.-15.12.2019 vycestoval na medzinárodný turnaj TALENT CUP 2019 v Českej republike, kde v konkurencii 76 hráčov s CZE, POL, IND a SVK obsadil 11. miesto a dokázal uhrať pekných 5 bodov.

Všetkým hráčom srdečne blahozeláme a veríme, že aj naďalej budú robiť dobré meno sabinovskému šachu.

Sezóna ešte nekončí a my veríme, že sa nám v najbližšej dobe v ďalších turnajoch bude dariť tak ako doteraz. Zároveň sa chceme poďakovať sponzorom klubu a tešíme sa aj dlhoročnej spolupráci a finančnej podpore Mesta Sabinov. «



Na začiatku o konci...

Z. Máchová

Katsudáci 9.11.2019 nastupovali na Hungarian open v Budapešti v zložení Denisa Blizmanová, Kristína Šimčíková, Dávid Mojžeš a Richard Mácha. Pod vedením trénera Jozefa Semaníka sa im podarilo vybojovať dve zlaté medaily pre Denisu a Kristínu a jednu bronzovú pre Richarda. Dávid bojoval o bronz, ale nebolo mu dopriate a tak sa umiestnil na nepopulárnom piatom mieste.

Do 2. kola SP v Šuranoch cestovala naša trojica „služobne“ starších pretekárov v zložení Denisa Blizmanová, Dávid Mojžeš a Richard Mácha dňa 16.11.2019. Tu sa potvrdila dominancia Kristíny v kategórii kumite juniorky -48 kg, kde síce pre zlý zdravotný stav nenastúpila, avšak neprítomnosť súperiek jej zaistila celkové víťazstvo v SP v svojej kategórii. Richard bol v zložitej situácii, ale s podporou trénera to zvládol a vybojoval tretie miesto, čím si zaistil miestenku na MSR do Trnavy. Dávid a Denisa prehrali zápasy o postup do finále

a následne aj o tretie miesto.

V nedeľu 24.11.2019 vycestovali zverenci klubu do neďalekého mesta Kežmarok na 2. kolo ŽL. Po dlhšom čase si merali sily malí pretekári. Nám sa podarilo s Táňou Korínkovou, Ninou Fabiánovou, Michaelou Dujavovou a Simonom Dujavom, Pavlom Lompartom i Dávidom Mojžešom z celkových dvadsiatich dvoch štartov získať deväť medailí. Z toho: v agility 1x bronz, v kata 1x zlato a 1x bronz no a v kumite 2x zlato, 3x striebro a 1x bronz.

Aby sme skompletizovali výsledky pretekárov musíme uviesť, že sa zúčastnili 30.11.2019 aj 9th Memorial od Rudolf Farmadin, ktorý usporadúva Farmex Nitra. Tento rok deti prejavili záujem o sparringový tréning pod vedením zahraničných trénerov. A tak v piatok 29.11.2019 cestovali Denisa Blizmanová, Dávid Mojžeš a Richard Mácha na meranie si svojich síl s medzinárodnou konkurenciou. Uspieť sa podarilo len Denise, ktorá získala pekné tretie miesto.

No a to pred majstrovstvami akoby bol zdvihnutý prst, aby sa deti pripravovali s väčším odhodlaním a snahou dosiahnuť čo najlepší výkon na MSR v Trnave.

A keď sa chce, tak to ide

Majstrovstvá Slovenskej republiky 2019 U21, juniorov a dorastencov sa každoročne konajú na záver roka a tak tomu bolo i tentokrát. Za Sabinov a Katsudo s veľkým odhodlaním nastúpili Pavol Lompart, Denisa Blizmanová, Kristína Šimčíková, Saskia Adamová, Dávid Mojžeš a Richard Mácha. Spolu šesť zverencov trénera Jozefa Semaníka priviezlo päť individuálnych a jednu spoločnú medailu. V hodnotení klubov sme sa umiestnili na šťastnom siedmom mieste z celkového počtu 50.

Majsterkami Slovenska sa v kategórii kumite mladšie kadetky 12-13 rokov do 40 kg stala Denisa Blizmanová a v kumite juniorky 16-17 rokov do 48 kg Kristína Šimčíková.

Vo finále nastúpil aj Dávid Mojžeš no našiel premožiteľa z ŠŠK Bratislava, a tak sa stal prvým vicemajstrom v kumite kadetov 14-15 rokov nad 70 kg.

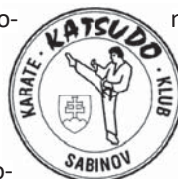
Saskia Adamová a Richard Mácha obsadili celkové tretie miesta v kategóriách kumite staršie juniorky 18-20 rokov nad 68 kg a kumite kadeti 14-15 rokov do 57 kg, čo ich oprávňuje nosiť titul druhý

vicemajster pre rok 2019.

Jediný, ktorému sa nepodarilo získať umiestnenie bol Pavol Lompart, avšak bola to jeho prvá účasť na „veľkých“ majstrovstvách a tak to pripisujeme jeho veľkému chceniu.

Do Sabinova sme priviezli aj tretie miesto v kategórii kumite družstvá kadeti 14-15 rokov. Naši chlapci Dávid Mojžeš a Richard Mácha spolu s pretekárom Karate klubu Sabinov Stanislavom Stolárikom nastúpili v konkurencii 10 klubov. Pavúk im hneď na začiatku priradil družstvo z Bratislavy, ktorému podľahli, no následne ich svojím postupom do finále vrátili do repasáže.

No a sme v závere bilancie úspechov KATSUDA v roku 2019, za ktorými stoja v prvom rade pretekári, tréneri, rodičia, starí rodičia a priatelia, no i mesto Sabinov, ktoré ho má pod svojimi krídlami. Všetkým sa chceme poďakovať za podporu, bez ktorej by sme sa nezaobíšli a zaželať si veľa zdravia, šťastia a úspechov v osobnom i pracovnom živote. Budeme sa snažiť o čo najväčšie úspechy, aby bolo o nás počuť doma i v zahraničí a aby bol Sabinov hrdý na svojich reprezentantov a oni na svoj Sabinov. **PF, 2020. <<**



Poznáte, po kom je pomenovaná vaša ulica?

seriál

Ulica Kukučínova

Juraj Vrábel ml.

Nedávne vianočné sviatky majú rôzne podoby, či symboly. Okrem tých všeobecných sme si zvykli aj na tie, ktoré nás prostredníctvom televíznej obrazovky vracajú do minulosti, a keďže sa opakujú z roka na rok, pripomínajú nám s nostalgiou predošlé roky. Z tých slovenských tradičných diel s ľudovou tematikou, kde sú prezentované aj naše zvyky, ide väčšinou o literárnu predlohu. Medzi také televízne „každoročné trvalky“ patrí aj poviedka Rysavá jalovica. Jej

autor je známy aj v našom meste v jednom z názvov ulíc. Taktiež na základných a stredných školách je jeho životný osud predmetom výučby. A ako sa vlastne dostal neznámy dedinský chlapec na stránky učebníc, či do názvu ulice?

Životná dráha Martina Kukučína sa začína narodením v oravskej dedinke Jasenová 17. mája 1860. Vlastným menom sa volal Matej Bencúr. Meno, pod akým ho poznáme, je jeho umeleckým pseudonymom. Gymnaziálne roky strávil na viacerých miestach a po ukončení strednej ško-

ly absolvoval ešte učiteľský ústav. Roky učiteľskej praxe ho však nenaplnili a tak sa rozhodol, že pôjde študovať ďalej. Pri úmysle pokračovať v štúdiu sa rozhodoval najskôr pre teológiu. Po zrelej úvahe však zvíťazila medicína v Prahe. Tam sa stal členom, neskôr predsedom spolku Detvan, ktorý združoval Slovákov študujúcich v Prahe. Po ukončení štúdia medicíny odchádza na chorvátsky ostrov Brač. V roku 1904 sa oženil s Pericou Didoličovou a v roku 1908 spolu odchádzajú do Južnej Ameriky. Bol prvým lekárom Medzinárodného Červeného kríža v Patagónii. V meste Punta Arenas je po ňom dodnes pomenovaná poliklinika. V roku 1922 až 1924 žil opäť na Slovensku, no po tomto období sa vracia do Chorvátska, neskôr do Južnej Ameriky. V roku 1926 je opäť v Chorvátsku, kde 21. mája 1928 zomiera v Pakraci. Jeho telesné pozostatky boli prenesené na Národný cintorín do Martina.

Námety pre svoju tvorbu čerpal Kukučín najmä z dedinského prostredia. Okrem spomínanej Rysavej jalovice napísal ešte psychologickú sondu do duše chudobného pastiera Ondráša Machuľu pod názvom Neprebudený. Popri poviedkach písal aj romány. Z chorvátskeho prostredia poznáme román Dom v stráni. V Čile zase našiel inšpiráciu pre román Mať volá. Kukučín napísal aj dva historické romány. Sú to Bohumil Valizlost Zábor a Lukáš Blahosej Krasoň.

Martin Kukučín je neodmysliteľne spätý s našou klasickou literárnou tvorbou. Diela slovenského literárneho realizmu si bez neho už dnes nevieme predstaviť. Je preto prirodzené, že po tomto velikánovi máme u nás pomenovanú ulicu v Sabinove v miestnej časti Orkucany. <<

NA KOHO TO SLOVO PADNE

Groteskný príbeh piatich individuí uzavretých v jednej miestnosti, v spoločnosti jedného revolvera

Robo Jakab Juraj Kerka Lukáš Latinák Marián Miezga Vladimír Kobielsky

2.2.2020 /nedeľa/ o 18.00 h
SABINOV, kinosála MsKS, vstupné: 15 €
 predpredaj: MsKS Sabinov - 051/ 452 1251 a ticketportal.sk

—
**PREUKAZ
 FILMOVÉHO
 KLUBU
 2020**

ZĽAVY

—
 NA VSTUPENKY DO VŠETKÝCH
 FILMOVÝCH KLUBOV V SR A ČR

—
 NA VYBRANÉ FILMOVÉ FESTIVALY
 V SR, ČR A POĽSKU

—
 NA NÁKUP PRODUKTOV SLOVENSKEHO
 FILMOVÉHO ÚSTAVU V PREDAJNI Klapka.sk

5€

—
 PREDAJ VO VŠETKÝCH FILMOVÝCH KLUBOCH NA SLOVENSKU
 WWW.ASFK.SK
 PLATNOSŤ: 01.12.2019 — 31.12.2020

PROČLENIE
 SLOVENSKEHO
 FILMOVÉHO
 KLUBU

VÝZVA NA PODÁVANIE NÁVRHOV NA OCENENIE ŠPORTOVCOV ZA ROK 2019



Mesto Sabinov pripravuje vyhlásenie najúspešnejšieho športového kolektívu mesta a najlepších športovcov športových klubov pôsobiacich na území mesta za rok 2019 v týchto kategóriách:

Športovci:

- absolútny víťaz
- dospelí /nad 18 rokov/
- junióri /15 - 18 rokov/
- žiaci /do 15 rokov/
- funkcionári

Kolektívy:

- žiaci
- junióri
- dospelí

Písomné návrhy na ocenenia môžu podávať občania mesta a jednotlivé športové

kluby a športové organizácie **do 14. februára 2020** na adresu:

MsÚ, odd. školstva a SŠÚ, Námestie slobody 57,

083 01 Sabinov,

resp. elektronickou poštou na adresu:

vlasta.znancova@sabinov.sk.

Návrhy na ocenenie musia obsahovať:

1. osobné údaje navrhovaného športovca alebo športového kolektívu (meno, priezvisko, titul, adresa bydliska)
2. určenie kategórie pre ocenenie
3. zdôvodnenie - dosiahnuté výsledky

Mesto si vyhradzuje právo niektorú kategóriu neoceniť.

Vlasta Znancová
 ved. odd. školstva a SŠÚ
 MsÚ v Sabinove